

[www.freital.de](http://www.freital.de)



# Freital erleben

Behörden - Kultur - Freizeit - Tourismus - Wirtschaft



# GRUND APOTHEKE

*Natürlich starke Gesundheit*

Besuchen Sie uns  
im Weißeritzpark!

## Unsere Leistungen im Überblick:

- Beratung zu Schüssler Salzen und Homöopathie
- Herstellung spagyrischer Mischungen
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Verleih von Milchpumpen
- Verleih von Babywaagen
- Messen von Blutzucker und Blutdruck

Grund Apotheke: Inh.: Stephan Torke e.K., An der Spinnerei 8, 01705 Freital



Tel.: 0351-6441490  
Fax: 0351-6441491



<http://www.grund-apotheke.de>  
[info@grund-apotheke.de](mailto:info@grund-apotheke.de)



Mo - Fr: 08.00 - 19.00 Uhr  
Sa: 09.00 - 16.00 Uhr

## 10 % Neukundenrabatt\*

Legen Sie bei uns diesen Abschnitt (oder ein Foto davon) vor, erstellen Sie eine Kundenkarte\*\*  
und erhalten Sie einmalig 10% Rabatt auf Ihren ersten Einkauf\*

\*Nur beim Kauf von nicht rezeptpflichtigen Artikeln einlösbar. Monatsangebote, Bücher sowie andere Rabattaktionen sind ausgeschlossen. Eine Auszahlung von Vorteilen erfolgt nicht..



\*\*Beim Anlegen einer Kundenkarte werden personenbezogene Daten gespeichert.  
Bei Fragen zum Umfang der Datenspeicherung stehen wir jederzeit zur Verfügung.  
Vor dem Anlegen einer Kundenkarte ist ein separates Formular auszufüllen.

## Sehr geehrte Freitaler Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Gäste,

die Große Kreisstadt Freital hat sich in den vergangenen Jahren beeindruckend entwickelt. Die vielfältigen Investitionen in Stadtansanierung, Infrastruktur, Wohnungsbau, Kindergärten und Schulen, Freizeit- und Erholungsangebote, Sportstätten und Flächenangebote für Unternehmen, aber auch die unmittelbare Nähe zur Landeshauptstadt Dresden haben maßgeblich dazu beigetragen, dass aus einer altehrwürdigen Bergbau- und Industriestadt ein farbenfroher, attraktiver und von Grün durchzogener Ort zum Leben, Wohnen und Arbeiten geworden ist.

Wir können heute auf eine wachsende Bevölkerung blicken, einen prosperierenden Wohnungsmarkt verzeichnen und steigende Gewerbeansiedlungen vorweisen – mit 40.000 Einwohnern ist Freital größte Stadt des Landkreises Sächsische Schweiz-Ost-erzgebirge und die neuntgrößte Stadt im Freistaat Sachsen. Freital bietet darüber hinaus eine rege Vereinslandschaft, Sport sowie Kunst und Kultur – von gelebter Bergbautradition über hochkarätige Ausstellungen in den Städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk bis hin zu Deutschlands dienstältester Schmalspurbahn und Sachsens höchstgelegenen Weinberg. Und das alles inmitten einer reizvollen Landschaft, geprägt von Windberg, Weißeritz und Döhlener Becken.

Mit dieser Broschüre möchten wir Ihnen einen Einblick geben, was die Große Kreisstadt Freital ausmacht – und was sie zu bieten hat. Neben wissenswerten Fakten zur Geschichte und Entwicklung der Stadt finden Sie vielfältige Informationen



*Uwe Rumberg,  
Oberbürgermeister  
der Stadt Freital.*

*Foto: Stadt Freital*

zu Behörden, zur Wirtschaft und Infrastruktur. Ein ausführlicher Teil präsentiert die zahlreichen Sehenswürdigkeiten, Kultur- und Freizeitangebote sowie Veranstaltungshöhepunkte. Die Übersicht von Beherbergungsmöglichkeiten in Freital rundet das Angebot ab. Darüber hinaus finden sich in dieser Publikation Bilder, Fakten zu den Kirchen, den Einkaufsmöglichkeiten, der Tourismusregion und dem Thema „Heiraten in Freital“.

Nach der Lektüre dieser Broschüre möchte ich Sie gerne einladen, die Stadt mit eigenen Augen (neu) zu entdecken. Freital hält sowohl für die Bürger als auch für die Gäste viele interessante Facetten, Plätze und Begegnungen bereit. Ich wünsche Ihnen interessante Einblicke und schöne Erlebnisse in unserer Stadt.

Ihr

Uwe Rumberg  
Oberbürgermeister

# Inhaltsverzeichnis

■ Junge Stadt, noch jüngeres Wappen	3	■ Rundumversorgung in den Weißeritztal-Kliniken	42
■ Freital in Zahlen, Daten und Fakten	4	■ Heiraten in Freital ist immer beliebter	43
■ Adressen Stadt- und Landkreisverwaltung	5	■ Märchenhaft heiraten auf Schloss Burgk	44 - 45
■ Kommunale Gesellschaften	6	■ Das können Sie in Freitals Umgebung erleben	46 - 47
■ Romantik und Kohle	7 - 9	■ In Glashütte lebt die Zeit	48
■ Lesespaß auf 1.000 Quadratmetern	10		
■ Das Haus der Luftfahrtpionierin	11		
■ Reisen wie unsere Vorfahren	12 - 13		
■ Kleinod mit großer Vielfalt	14 - 15		
■ Süße Trauben an sonnigen Hängen	16		
■ Windi oder Zacke - die Sommerfrage	17		
■ Ein Obelisk für den König	18		
■ Das älteste Denkmal	19		
■ Sport und Entspannung zwischen Eis und Hitze	20		
■ Kleines Team für große Shows	21		
■ Die Kirchen von Freital	22 - 23		
■ Infostellen und Anlaufpunkte mit Stadtkarte	24 - 25		
■ Unterkünfte und Gastgeberangebote	26 - 30		
■ Freitals Veranstaltungshöhepunkte	31 - 32		
■ Wandern und Rad fahren in Freital	33		
■ Wirtschaftsstandort mit Tradition	34 - 37		
■ Shopping-Center mit Freizeitwert	38 - 39		
■ Einkaufen in Freital	40 - 41		

## Impressum

Herausgeber: Große Kreisstadt Freital in Zusammenarbeit mit der Redaktions- und Verlagsgesellschaft Freital-Pirna mbH, Dresdner Straße 72, 01705 Freital, Geschäftsführung: Jörg Seidel, Claudia Neumann, Domokos Szabó

Redaktion: Redaktions- und Verlagsgesellschaft Freital-Pirna mbH, Domokos Szabó, Tilo Harder, Stephan Klingbeil, Hauke Heuer  
Anzeigen: Redaktions- und Verlagsgesellschaft Freital-Pirna mbH, Jörg Seidel (verantw.)

Layout: Redaktions- und Verlagsgesellschaft Freital-Pirna mbH, Steffen Schmidt

Druck: addprint AG, Possendorf

Auflage: 6.000 Stück

Fotonachweis Titelseite: Stadt Freital (3), Tilo Harder (2), Karl-Ludwig Oberthür (3), Andreas Weihs, Christian Juppe, Frank Baldauf, Stephan Klingbeil, PR,



★★★★★  
**pfl egehaus KÖGLER** GmbH

... wir betreuen und versorgen Sie individuell!

**Häusliche Krankenpflege • Kurzzeit- und Dauerpflegeheim • Betreutes Wohnen**

Pflegehaus Kögler





# Junge Stadt, noch jüngerer Wappen

Als Stadt ist Freital noch jung – 2021 feiert sie ihr 100-jähriges Gründungsjubiläum. Noch jünger ist das aktuelle Wappen der Stadt, das am 30. November 1945 genehmigt wurde. Es zeigt ein vierteiliges Schild mit vier Symbolen: Zahnrad, Fichte, Ähre und schräggekreuzte Berghämmer (Eisen und Schlägel). Sie verdeutlichen die Schönheit und Reichtum der Region.

Entworfen wurde das Wappen von dem Werbegrafiker Kurt Beer aus Freital-Deuben. Bemerkenswert ist, dass es sich um das mittlerweile dritte Stadtwappen handelt. Bereits das erste Wappen griff die Stadtfarben Gold und Rot auf und zeigte ein Fabrikgebäude mit rauchenden Schornsteinen und dahinter die aufgehende Sonne. Der Bergbau als traditioneller Wirtschaftszweig wurde durch schräggekreuzte Berghämmer deutlich, die in den Strahlen der Sonne schwebten, ebenso wie ein Zahnrad, das Symbol der Maschinenindustrie. Weniger Industrieromantik, dafür der Windberg und die Weißeritz sind die Grund-

## STADT FREITAL



*Industrieromantik auf dem ersten Wappen, das vom Werbegrafiker Kurt Börnig stammt und 1922 eingeführt wurde.*



*Das zweite Stadtwappen wurde von 1938 bis 1944 genutzt. Die Motive Bergbau und Industrie blieben erhalten.*

lage für das zweite Stadtwappen, das von 1938 bis 1944 verwendet wurde. Als Figuren kommen ein Bergmann und ein Hüttenarbeiter dazu, vor ihnen steht ein großes Zahnrad. Interessant: Vom aktuellen Wappen gibt es auch eine Variante für Marketingzwecke – das Schild wird dabei durch den Schriftzug „FREITAL“ komplettiert. Damit ist es einfach unverwechselbar Freital.



*Drittes Stadtwappen 1945 bis Gegenwart  
Stadtfarben: gold-rot  
(ersatzweise gelb-rot)  
Entwurf: Kurt Beer,  
Werbegrafiker*

**Preisgünstige Kaltmieten + familienfreundliche Leistungen**  
z. B. 50,- EUR Sachgutschein/Jahr für jedes Klein- bzw. Vorschulkind  
oder 100,- EUR Zuschuss/Schuljahr zur Schülerbeförderung

**Weil wir uns hier zu Hause fühlen!**



**wohnen,  
gewusst wo!**



**FREITALER WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT eG**

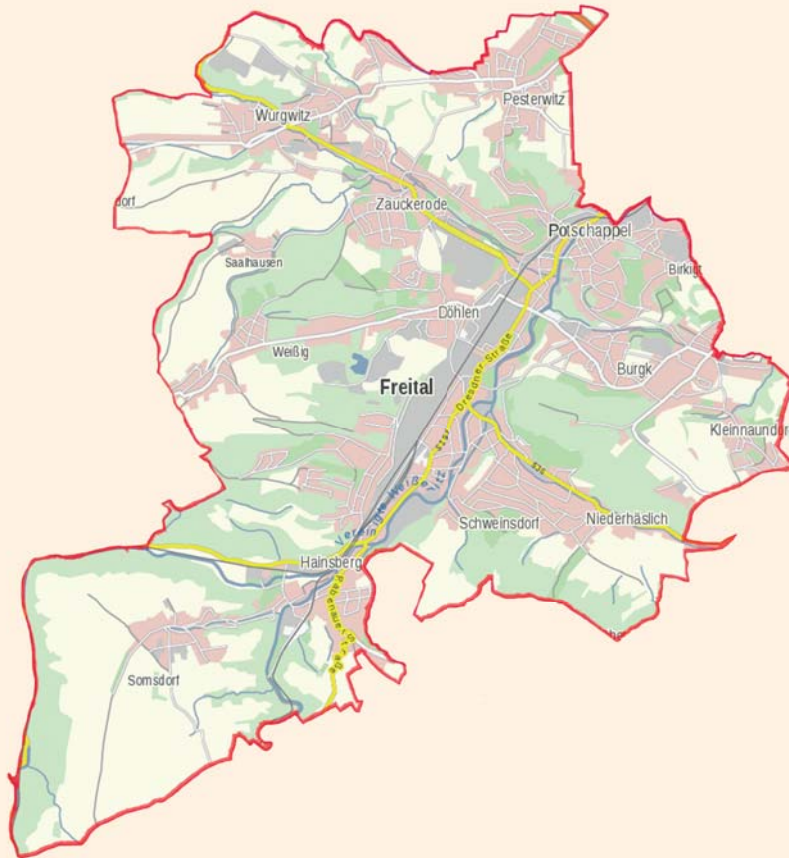
RABENAUER STR. 41 • 01705 FREITAL • WWW.GEWO-FREITAL.DE

Kontakt unter  
☎ 0351 64976-32  
info@gewo-freital.de

# Freital in Zahlen, Daten und Fakten

Freital liegt in unmittelbarer Nachbarschaft von Dresden im Landkreis Sächsische Schweiz-Ost-erzgebirge und ist mit dem Auto über die Autobahnen A4 und A17 sowie die Bundesstraßen B170 und B173 erreichbar. Durch die Stadt führt die Bahnlinie Dresden-Chemnitz-Hof. Neben den

städtisch geprägten Vierteln entlang der Dresdner Straße gehören auch eher ländlich geprägte Stadtteile zu der knapp 40.000 Einwohner zählenden Stadt. Hier einige Zahlen und Fakten über die Stadt im Weißeritztal:



- **Fläche:** 40,45 Quadratkilometer
- **Bevölkerung:** 39.734 Einwohner (am 31.12.2015)
- **Bevölkerungsdichte:** 982 Einwohner je Quadratkilometer (am 31.12.2015)
- **Stadtteile:** Kleinnaundorf, Pesterwitz, Saalhausen, Somsdorf, Weißig, Wurgwitz, Birkigt, Burgk, Deuben, Döhlen, Hainsberg, Niederhäslich, Potschappel, Schweinsdorf, Zauckerode
- **Ausdehnung:** in Nord-Süd-Richtung ca. 10,5 Kilometer, in West-Ost-Richtung ca. 9 Kilometer
- **Nördlichster Punkt:** im Stadtteil Pesterwitz, Grenze zu Dresden
- **Östlichster Punkt:** im Stadtteil Kleinnaundorf, Grenze zu Bannewitz
- **Südlichster Punkt:** im Stadtteil Somsdorf, Grenze zu Tharandt
- **Westlichster Punkt:** im Stadtteil Somsdorf, Grenze zu Tharandt
- **Höchster Berg:** Windberg 352 m über NN (Stadtteil Burgk)
- **Niedrigster Punkt:** Weißeritz 160 m über NN (Stadtteil Potschappel)
- **Nördliche Breite:** 50° 59´
- **Östliche Länge:** 13° 39´

# Adressen Stadt- und Landkreisverwaltung

## ■ Stadtverwaltung

Die Rathausinformationen in Freital-Potschappel und Freital-Deuben stehen den Bürgerinnen und Bürgern zur Beratung und allgemeinen Information über die Zuständigkeiten in der Stadtverwaltung zur Verfügung.

### Stadtverwaltung Freital

#### Rathaus Potschappel

Dresdner Straße 56/58, 01705 Freital  
 Postanschrift: 01691 Freital, Postfach 1570  
 Telefon: 0351 6476-0  
 E-Mail: [stadt@freital.de](mailto:stadt@freital.de)  
 Internet: [www.freital.de](http://www.freital.de)



*Rathaus Potschappel.*

*Foto: Karl-Ludwig Oberthür*

#### Rathaus Deuben

Dresdner Straße 212  
 01705 Freital

### Öffnungszeiten

#### Rathäuser:

Mo.: 08.00-12.00 Uhr  
 Di.: 08.00-12.00 Uhr,  
 14.00-18.00 Uhr  
 Mi.: geschlossen  
 Do.: 08.00-12.00 Uhr,  
 14.00-18.00 Uhr  
 Fr.: 08.00-12.00 Uhr

## ■ Landratsamt

Die Bürgerbüros des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge stehen in Pirna und Freital für die Anliegen und Fragen rund um die Landkreisverwaltung sowie bei der Beantragung von Leistungen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Bürgerbüros im Landkreis gibt es in Dippoldiswalde und Sebnitz.

### Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

#### Bürgerbüro Pirna

Schloßhof 2/4 (Haus SF), 01796 Pirna  
 Postanschrift: 01782 Pirna, Postfach 10 02 53/54  
 Telefon: 03501 515-1130  
 E-Mail: [buergerbueero.pirna@landratsamt-pirna.de](mailto:buergerbueero.pirna@landratsamt-pirna.de)  
 Internet: [www.landratsamt-pirna.de](http://www.landratsamt-pirna.de)



*Bürgerbüro Hüttenstraße.*

*Foto: Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge*

#### Bürgerbüro Freital

Hüttenstraße 14  
 01705 Freital  
 Telefon: 03501 515-1146  
 Fax: 03501 515-1159  
 E-Mail: [buergerbueero.freital@landratsamt-pirna.de](mailto:buergerbueero.freital@landratsamt-pirna.de)

### Öffnungszeiten

#### Bürgerbüros:

Mo.: 08.00 - 16.00 Uhr  
 Di.: 08.00 - 18.00 Uhr  
 Mi.: 08.00 - 13.00 Uhr  
 Do.: 08.00 - 18.00 Uhr  
 Fr.: 08.00 - 13.00 Uhr

■ **Behördenwegweiser:**  
[www.amt24.sachsen.de](http://www.amt24.sachsen.de)

# Kommunale Gesellschaften

FREITALER PROJEKT-  
ENTWICKLUNGS-  
GESELLSCHAFT MBH



FREITALER  
STROM+GAS



## ■ Eigenbetrieb Abwasser

Haus der Stadtbetriebe  
Hainsberger Straße 1  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6476-920  
Fax: 0351 6476-48290  
E-Mail: [abwasser@freital.de](mailto:abwasser@freital.de)  
Internet: [www.freital.de](http://www.freital.de)

## ■ Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH (FPE)

Haus der Stadtbetriebe  
Hainsberger Straße 1  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6479-710  
Fax: 0351 6479-719  
E-Mail: [fpe@freital.de](mailto:fpe@freital.de)  
Internet: [www.fpe-freital.de](http://www.fpe-freital.de)

## ■ FREITALER STROM+GAS GMBH

Potschappler Straße 2  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6477-50  
Fax: 0351 6477-530  
E-Mail: [fsg@fsg-freital.de](mailto:fsg@fsg-freital.de)  
Internet: [www.fsg-freital.de](http://www.fsg-freital.de)

## ■ Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH

F1 Technologiezentrum  
Dresdner Straße 172  
01705 Freital

Telefon: 0351 79995300  
Fax: 0351 79995341  
E-Mail: [info@tgf-freital.de](mailto:info@tgf-freital.de)  
Internet: [www.tgf-freital.de](http://www.tgf-freital.de)

## ■ TWF-Technische Werke Freital GmbH

Haus der Stadtbetriebe  
Hainsberger Straße 1  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6479-800  
Fax: 0351 6479-880  
E-Mail: [info@twf-freital.de](mailto:info@twf-freital.de)  
Internet: [www.twf-freital.de](http://www.twf-freital.de)

## ■ WBF-Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH

Haus der Stadtbetriebe  
Hainsberger Straße 1  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6477-790  
Fax: 0351 6477-791  
E-Mail: [wbf@wbf-freital.de](mailto:wbf@wbf-freital.de)

## ■ Wohnungsgesellschaft Freital mbH

Lutherstraße 22  
01705 Freital  
Telefon: 0351 652619-0  
Fax: 0351 652619-11  
E-Mail: [info@wgf-freital.de](mailto:info@wgf-freital.de)  
Internet: [www.wgf-freital.de](http://www.wgf-freital.de)  
[www.wohneninfreital.de](http://www.wohneninfreital.de)



## Romantik und Kohle

Natur und Industrie, dieser Gegensatz prägte zwei Jahrhunderte den Landstrich zwischen Dresden und dem Tharandter Wald. Noch 1800 schrieb der Dichter Heinrich Kleist schwärmerisch an seine Braut: „Welch eine Fülle von Schönheit! Der Weg nach Tharandt geht durch den schönen Plauenschen Grund. Man fährt an der Weißeritz entlang, die dem Reisenden entgegenrauscht. Mehr Abwechslung wird man selten in einem Tale finden. Die Schlucht ist bald eng, bald flach, bald felsig, bald grün, bald ganz roh, bald auf das Fruchtbars-te bebaut. So hat man das Ende der Fahrt erreicht, ehe man es wünscht...“ Auch andere Romantiker bewunderten die Schönheit der Landschaft. Aber schon zu der Zeit von Schiller, Goethe, Grillparzer und Wilhelm Müller zeichnete sich eine Entwicklung ab, die das Gesicht der Region vollkommen verändern sollte.

Zum ersten Mal wurde die Steinkohle im Plauenschen Grund 1542 urkundlich erwähnt. Lange Zeit lief der Abbau ineffektiv. Vielfach schürften die Bauern nur knapp unter der Erdoberfläche nach Brennmaterial. Mitte des 18. Jahrhunderts existierten Dutzende Kleinbetriebe, denen es aber an Erfahrung und technologischem Wissen mangelte. Das änderte sich mit der Industrialisierung. Auf beiden Seiten der Weißeritz spielte sich innerhalb weniger Jahre ein Konzentrationsprozess ab: Während links vom Fluss die „Königlichen Steinkohlenwerke Zauckerode“ als Staatsbetrieb entwickelt wurde, schuf auf der rechten Seite Carl Friedrich August Freiherr Dathe von Burgk die



Der Königin-Carola-Schacht in den 1930er-Jahren.

Foto: Städtische Sammlungen Freital

Ihr Partner für Privat – Gewerbe – Industrie – Neu- und Altbau

**HAASE**   
malereibetrieb gmbh

Wir ziehen Räume an.

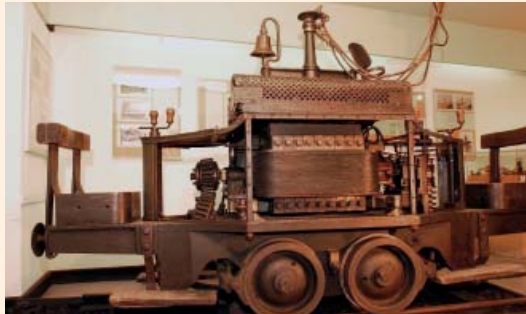
Maler-, Lackier- und Tapezierarbeiten  
Gestaltungstechniken, Sandsteinverkleidungen  
Bodenbeschichtungen, Teppich, Laminat  
Putze und Stuckelemente aller Art innen & außen  
Fassadenbeschichtung inkl. Gestaltungskonzept  
Schimmelbekämpfung und Schimmelsanierung  
Wärmedämm-Verbundsysteme u.v.m.

**www.haase-malereibetrieb.de**

Am Burgwartsberg 16 · 01705 Freital  
fon 03 51/6 48 94 90 · fax 03 51/6 48 94 91  
online@haase-malereibetrieb.de

„Freiherrlich von Burgker Steinkohlen- und Eisenhüttenwerke“.

Für etliche Jahrzehnte war die Region um die Dörfer Burgk, Potschappel, Deuben und Döhlen - lange vor der Gründung der Stadt Freital - technisch und organisatorisch deutschlandweit Spitze. Von hier kamen Innovationen wie die nasse Kohlenaufbereitung (Kohlewäsche), hier stand die erste Dampfmaschine im sächsischen Bergbau und ging der erste sächsische Kokshochofen in Betrieb. Burgk war 1828 weltweit das erste Dorf mit öffentlicher Gasbeleuchtung. Die erste elektrische Grubenlok der Welt, genannt Dorothea, versah ab 1882 im Zauckeroder Oppelschacht auf der linken Seite der Weißeritz ihren Dienst. Neben dem Kohleabbau begründeten etwa die Eisen- und Stahl-



Die erste elektrische Grubenlok der Welt, genannt Dorothea.

Foto: Holm Helis

produktion, der Maschinen- und Apparatebau, die Glasherstellung und die Chemieindustrie die wirtschaftliche Stärke der Region.

Damit wuchs die Bevölkerung - allein in den 20 Jahren ab 1890 stieg die Einwohnerzahl im Ballungsraum von gut 30.000 auf 48.000. Vor diesem Hintergrund schlossen sich 1921 Deuben, Döhlen und Potschappel zur Stadt Freital zusammen. Im Vorfeld fielen Namensvorschläge für das Neugebilde wie Deupodö-Stadt, Dreistadt, Weißeritz und Windbergen durch - letzterer Name spielte auf den Windberg an, der sich rund 100 Meter über das Weißeritztal erhebt und bis heute ein Wahrzeichen der Stadt ist. Durch spätere Eingemeindungen ist Freitals Fläche bis 1999 gewachsen.

In der Weimarer Zeit war Freital eine Hochburg der Sozialdemokratie. Die SPD nannte die Stadt eine „Wohlfahrtsinsel im trüben kapitalistischen Gewässer der Weimarer Republik“.

Zu der Zeit waren die Bergleute wieder deutlich weniger geworden: Schon 1930 waren die Kohlevorräte so gut wie erschöpft, auch wenn die Förderung im Stadtgebiet erst 1959 endete. Trotzdem blieb Freital eine Industriestadt auch nach dem Zweiten Weltkrieg. Mit seinen 6.000 Beschäftigten

## Weingenuß mit Aussicht



### Pesterwitzer Besenwirtschaft

Öffnungszeiten  
bei schönem Wetter

Ende August - Mitte Oktober  
Freitag - Sonntag  
ab 16 Uhr

Weinberg Gut Pesterwitz  
Am Hang, 01705 Freital  
[www.weingut-pesterwitz.de](http://www.weingut-pesterwitz.de)

**Kostenfreie  
Parkplätze vor  
unserem Laden!**

**FELGNER**  
SICHERHEITSTECHNIK GmbH & Co. KG

Seit 1967: ■ Erfahrung  
■ Fortschritt  
■ Zuverlässigkeit

**IHR SICHERHEITSFACH-  
GESCHÄFT UND SCHLÜSSEL-  
DIENST IN FREITAL!**

**ÖFFNUNGSZEITEN**

**Von A** wie Alarmanlage

**Mo / Mi / Fr** 07.00 bis 16.00 Uhr

**bis Z** wie Zusatzschlüssel

**Di / Do** 09.00 bis 18.00 Uhr

Dresdner Str. 345 · 01705 Freital · Tel.: 0351/477 5277 · [www.felgner.de](http://www.felgner.de)

war das Edelstahlwerk „8. Mai 1945“ der größte Arbeitgeber im damaligen Kreis Freital. Heute hat das Edelstahlwerk Freital, das zu der Gruppe Boschgotthardshütte gehört, 850 Mitarbeiter. Seit der Deindustrialisierung in den 1990er-Jahren gilt Freital schon lange nicht mehr als das „Tal der roten Wolke“, die Umweltbedingungen haben sich deutlich verbessert. Besonders seit dem Wiederaufbau nach dem verheerenden Hochwasser 2002 hat zudem das Stadtbild eine weitere Aufwertung erfahren. Etliche Gebäude wurden saniert und Ruinen abgerissen, darunter freilich auch einige, die einen historischen Wert, aber keine Perspektive hatten.

Damit rückt wieder das in den Fokus, wovon einst die Romantiker schwärmten: Freitals schö-

ne, grüne Ecken, von denen es immer noch sehr viele gibt zwischen dem Plauenschen und dem Rabenauer Grund. Zugleich kann die Stadt mit einer exzellenten Verkehrsanbindung an die Landeshauptstadt Dresden punkten, sodass sie für viele als Wohnort attraktiv ist. Die Einwohnerzahl ist in den vergangenen Jahren gestiegen. Lange Zeit sehnten sich die Freitaler nach einem Stadtzentrum, das aber ihre Stadt als Zusammenschluss früher ähnlich strukturierter Gemeinden nie hatte. Die positive Entwicklung der letzten Jahre macht es nun möglich: Im Stadtteil Deuben soll zum Stadtgeburtstag 2021 ein lebendiges Zentrum mit Wohnen, Handel, Dienstleistungen, Gastronomie, Freizeit und Stadtgrün eröffnet werden.



## BORN | ERMEL | Ingenieure

### Unsere Leistungen seit über 26 Jahren:

**Dr. Born - Dr. Ermel GmbH**  
**- Ingenieure -**  
**Büro IPU - Dresden**

**Am Grünen Tälchen 22, 01705 Freital**

**Tel.: 03 51/6 49 87-0**

**Fax: 03 51/6 49 87-99**

**Mail: [ipu@born-ermel.de](mailto:ipu@born-ermel.de)**

**Web: [www.born-ermel.de](http://www.born-ermel.de)**

- **Beratung**
- **Bauplanung**
- **Bauleitung**
- **SiGe-Koordination**

### Für die Bereiche:

- **Wasser – Abwasser – Energie**
- **Hoch- und Tiefbau – Kanalbau**
- **Verkehrsanlagen – Altlasten**

## Lesespaß auf 1.000 Quadratmetern

### Adresse:

Stadtbibliothek Freital  
im City-Center  
Bahnhofstraße 34.  
Telefon: 0351 6491747  
Öffnungszeiten:  
Mo.: 12.00 - 18.30 Uhr  
Di., Do., und Fr.:  
9.00 bis 18.30 Uhr,  
Mi.: geschlossen

### Stadtbibliothek Freital.

Foto: Andreas Weihs



Ob Belletristik, Kinder- und Jugendbücher, CDs und DVDs - in der Freitaler Stadtbibliothek findet jeder den passenden Lesestoff und eine große Auswahl an Musik und Filmen. Auf über 1.000 Quadratmetern präsentiert die städtische Einrichtung im City-Center über 45.000 Medien. Die Orientierung fällt leicht, zumal registrierte Leser einen kostenfreien WLAN-Zugang bekommen und so unkompliziert im elektronischen Katalog stöbern können. Aber nicht nur für den, der in der Freizeit liest, ist die Zentralbibliothek die erste

Adresse. So ist Sach- und Fachliteratur für Schule, Ausbildung, Studium und Beruf ebenso im Angebot wie eine Reihe von Übungs- und Lernprogrammen. Zeitschriften, Landkarten, Stadtpläne und Wanderkarten runden das Angebot ab. Wer es eher digital mag, wird sich über Bücher, Zeitschriften und Hörbücher freuen, die als E-Medien ausgeliehen werden können.

Die Räume in der Bahnhofstraße 34 laden geradezu zum Schmökern und Verweilen ein. Ein Lounge-Bereich mit Sesseln ist der Mittelpunkt der Bibliothek. Außerdem gibt es Platz für Lesungen und andere Veranstaltungen. Um die 60 Personen können dann hier Platz nehmen, ohne dass wie früher mit viel Mühe Regale gerückt werden müssen. Neben der Zentralbibliothek existiert noch eine Stadtteilbibliothek im Oppelschacht in Zauckerde mit fast 10.000 Medien, die mithilfe von ehrenamtlichem Engagement betrieben wird. Die Kosten für die Bibliotheksnutzung sind moderat. So zahlen Erwachsene eine Jahresgebühr von fünf Euro. Wer Anspruch auf eine Ermäßigung hat, ist mit 2,50 Euro dabei. Familien zahlen 7,50 Euro.

Rabenauer Str. 39a  
01705 Freital  
Tel. (03 51) 6 44 14 50  
Fax (03 51) 6 44 14 51



E-Mail: [kontakt@militzer-shk.de](mailto:kontakt@militzer-shk.de)  
[www.militzer-shk.de](http://www.militzer-shk.de)

- moderne Bäder
- alternative Heiztechnik
- Kundendienst

Inh. Joachim Militzer  
Installateur- und Klempnermeister  
Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

Ihre Apotheke vor Ort



Stadt  
Apotheke

Dresdner Straße 229  
01705 Freital

0351 64 19 70

[www.Stadtapotheke-Freital.de](http://www.Stadtapotheke-Freital.de)



Der starke Partner für  
Ihre Gesundheit



Bären  
Apotheke

Dresdner Straße 287  
01705 Freital

0351 649 47 53

[www.tatze.de](http://www.tatze.de)





# Das Haus der Luftfahrtpionierin

In der Freitaler Reichardstraße 9 steht das wahrscheinlich älteste erhaltene Gebäude der deutschen Luftfahrt. Darin wohnte ab 1814 die Luftfahrtpionierin Wilhelmine Reichard. Als 23-Jährige stieg sie zum ersten Mal mit einem Gasballon auf. Ihr Mann Gottfried war studierter Chemiker. Er hatte den Gasballon konstruiert und war mit ihm bereits 1810 als zweiter Deutscher gestartet.

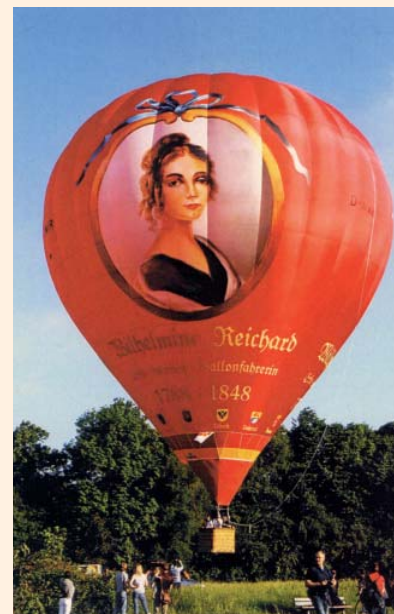
Die Reichards stammten aus Braunschweig, lebten zunächst in Berlin, später folgten Dresden und Döhlen. Der heutige Freitaler Stadtteil war damals noch ein Dorf. In beengten Verhältnissen zog das Ehepaar acht Kinder auf. Gottfried Reichard bekam zwar in Döhlen 1815 die Konzession für eine chemische Fabrik, doch für die Fabrikerrichtung fehlte das Geld vorerst.

Erwirtschaftet wurde es zum Teil von seiner Frau Wilhelmine. Sie machte aus dem Ballonfahren

eine Show. 1816 unternahm sie im In- und Ausland 14 Fahrten. Das Paar reiste im Pferdewagen samt Technik zu den Aufstiegsorten. Bis zu 50.000 Schaulustige verfolgten die professionell und werbewirksam inszenierten Starts. Auch Fürsten, Könige und sogar der österreichische Kaiser schauten zu. Eine Fahrt endete mit einem Absturz, den Reichard verletzt überlebte.

1821 entstand die Chemiefabrik. Gottfried Reichard stellte aus minderwertiger Steinkohle Schwefelsäure, Vitriolöl, Soda und andere Stoffe her. Seine Ballonfahrerzeit beendete er erst 1835. 1844 starb er in Döhlen, seine Frau Wilhelmine vier Jahre später in Dresden.

In ihrem Döhlener Fachwerkhaus soll perspektivisch ein kleines Museum eingerichtet werden. Das plant zumindest der heutige Eigentümer, der Berufsballonfahrer ist.



*Bildnis der Luftfahrtpionierin Wilhelmine Reichard auf einem Gasballon.*

*Foto: privat*



*Der Ballonfahrer Matthias Schütze (rechts) und sein Schwiegervater Wilhelm Bärtl mit Ballonkorb und Ventilator vor dem ehemaligen Wohnhaus von Wilhelmine Reichard.*

*Foto: Andreas Weihs*

## FPE.

FREITALER PROJEKT-  
ENTWICKLUNGS-  
GESELLSCHAFT MBH

Hainsberger Straße 1 • 01705 Freital  
Telefon (0351) 6 47 97 10

www.fpe-freital.de  
E-Mail: fpe@freital.de



GROSSE KREISSTADT FREITAL

- neue Grundstücksangebote
- Kegelbahn
- Vereinsräume
- Schießanlage

## Reisen wie unsere Vorfahren

Die beliebte Weißeritztalbahn rollt täglich dreimal ins Osterzgebirge.

Foto: Frank Baldauf



Osterzgebirge. Im April 1882 rollte die erste Bahn nach Schmiedeberg und brachte wirtschaftlichen Aufschwung für die Gebirgsregion. Damit ist die Weißeritztalbahn Deutschlands dienstälteste Schmalspurbahn. Von Anfang an wurde die Strecke von Unternehmen und der Bevölkerung rege genutzt. Die direkte Schienenverbindung ins Gebirge war nicht nur praktisch - vor allem ist der Abschnitt durch den engen und felsigen Rabenauer Grund entlang der Roten Weißeritz wildromantisch und ein einmaliges Erlebnis. Seinerzeit forderte diese Landschaft die Planer und Erbauer der Strecke heraus: Für die Erstellung der Bruchsteinmauern etwa wurden italienische Arbeiter verpflichtet, die aus ihrer Heimat die nötige Technologie mitbrachten. Zweimal in ihrer über 130-jährigen Geschichte fiel die Bahn verheerenden Hochwassern zum Opfer: 1897 und 2002. Doch während sich der Betrieb 1897 nach wenigen Monaten normalisierte, dauerte der Wiederaufbau nach der Augustflut 2002 in zwei Etappen fast 15 Jahre. Lange war nicht klar, ob die Strecke überhaupt wieder hergerichtet wird. Die Kräfte

*Lückebach wohnen.*

**We**  **Raschelberg**  
we-love-raschelberg.de

**ZUM VERLIEBEN**

**...DAS SCHÖNSTE WOHNGEBIET FREITALS.**



Wohnungsgenossenschaft „RASCHELBERG“ eG  
Tel. (0351) 652097-39

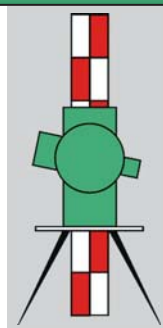


## Vermessungsbüro

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Pippig  
Sachverständiger für  
Immobilienbewertung (EIPOS)



Zum Weinberg 1 · 01705 Freital OT Pesterwitz  
Tel. 0351-65 02 94 0 · Fax 0351-65 03 05 5  
Funk 01 60-95 80 57 20  
info@vermessungsbuero-pippig.de  
www.vermessungsbuero-pippig.de



für den Wiederaufbau setzten sich aber letztlich durch, und so besitzt die Region eine Attraktion, die es so nur noch selten gibt.

Gezogen werden die historischen Züge von Lokomotiven, die zwischen 1909 und 1957 produziert wurden. Die Ältesten gehören den Gattungen IV K und VI K an. Die rund 30 Tonnen schweren Maschinen schaffen eine Höchstgeschwindigkeit von maximal 30 km/h. Genau richtig, um bei einer entspannten Fahrt die Landschaft zu genießen. Die 26 Kilometer lange Strecke führt von Freital aus durch den Rabenauer Grund zunächst zur Talsperre Malter und weiter über Dippoldiswalde nach Kurort Kipsdorf. Von dort aus bieten sich Wanderungen ins Osterzgebirge an. Betrieben wird die Weißeritztalbahn heute von der Sächsischen Dampfisenbahngesellschaft unter einem

Dach mit der Fichtelbergbahn und der Lößnitzgrundbahn.

Der aktuelle Fahrplan umfasst täglich drei Fahrten. Zweimal pro Tag geht es von Freital nach Kurort Kipsdorf und zurück, einmal ist bereits in Dippoldiswalde Schluss. Fahrpreise und weitere Informationen gibt es unter [www.weisseritztalbahn.com](http://www.weisseritztalbahn.com) und bei der Interessengemeinschaft Weißeritztalbahn im Bahnhof Freital-Hainsberg, Dresdner Straße 280, wo auch Fahrkarten verkauft werden. Sonderfahrten gibt es an bestimmten Feiertagen, in den Schulferien oder bei Veranstaltungen. Mehr über die wechselvolle Geschichte der Weißeritztalbahn ist zu lesen in dem Buch „Wieder unter Dampf“, das unter anderem im SZ-Treffpunkt im Freitaler Weißeritz Park erhältlich ist.

#### Adresse & Infos:

Interessengemeinschaft  
Weißeritztalbahn e. V.  
Bahnhof Freital-Hainsberg  
Dresdner Straße 280  
01705 Freital

Telefon: 0351 6412701

E-Mail: [igw@weisseritztalbahn.de](mailto:igw@weisseritztalbahn.de)

[www.weisseritztalbahn.de](http://www.weisseritztalbahn.de)

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr.:

8.30 - 16.00 Uhr

Sa., So. und Feiertage:

8.30 - 15.00 Uhr

Fahrkartenagentur, touristische Informationen, Souvenirshop

## IDB Immobilien

### Dienstleistungen und Besitzgesellschaft

Poisenalstraße 27 · 01705 Freital

Tel. 0351/6526351 · Mail: [info@idb-immobilien.de](mailto:info@idb-immobilien.de)

Internet: [www.idb-immobilien.de](http://www.idb-immobilien.de)



## Leistungen

- Verkauf und Vermietung von Immobilien
- Kauf von Immobilien und Wohnungen
- Wertermittlung Ihrer Immobilie und Gutachtenerstellung
- Suche von Mietobjekten nach Kundenauftrag
- Entwicklung von Grundstücken zu Bauland für EFH, MFH und Gewerbe





## Kleinod mit großer Vielfalt

### Adresse:

Schoss Burgk  
 Altburgk 61, 01705 Freital  
 Öffnungszeiten:  
 Städtischen Sammlungen:  
 Di. bis Fr.  
 13.00 bis 16.00 Uhr  
 Sa., So. und Feiertage  
 10.00 bis 17.00 Uhr.  
 Telefon: 0351 6491562

### Öffnungszeiten

Besucherbergwerk:  
 April - Oktober  
 Di. und Do.  
 13.00 bis 16.00 Uhr  
 jeden 1. Sonntag im  
 Monat  
 10.00 bis 17.00 Uhr

Bilder von Romantikern wie Johan Christian Clausen Dahl und Carl Gustav Carus unter einem Dach mit klassischen Werken von Otto Dix - das gibt es so nur in Freital. Domizil für gleich zwei hochkarätige Kunstsammlungen ist das Rittergut Burgk, ein Kleinod mit Anfängen in der Zeit der Renaissance. Knapp 300 Gemälde werden allein in der ständigen Ausstellung gezeigt. Während sich die Städtische Kunstsammlung den sechs Jahrzehnten zwischen 1890 und 1950 in der Region Dresden widmet, umfasst die Sammlung Pappermann speziell Dresdner Kunst des 19. und 20. Jahrhunderts. Nicht minder als durch Kunst ist Schloss Burgk durch den Bergbau geprägt. Das Herrenhaus war Sitz der 1819 gegründeten Freiherrlich von Burgker Steinkohlen- und Eisenhüttenwerke. Von hier ging die Modernisierung und Ausweitung des Steinkohlenbergbaus im Döhlener Becken aus. So beschäftigt sich ein Teil der Ausstellung mit jener Industrie, die der Region einst wirtschaftlichen Aufschwung bescherte. Ein Höhepunkt der Präsentation ist die Tagesstrecke Oberes Revier Burgk, das einzige Besucherbergwerk



Schloss Burgk.

Foto: Karl-Ludwig Oberthür

in Sachsen, das die frühindustrielle Steinkohleförderung dokumentiert. Eine Tour durch die Anlage ist zugleich eine Zeitreise in das 280 Millionen Jahre zurückliegende Perm. Damals entstand die reiche Lagerstätte des Döhlener Beckens. Ebenso bekommen hier die Besucher einen Einblick in die schwere Arbeit der Bergleute in der frühindustriellen Zeit.

Das Mundloch der Tagesstrecke befindet sich direkt im Schlosspark. Umgeben von Lärchen und Gingkobäumen, schlummert hier auch ein kleiner

Fachbetrieb der  
 Innung Heizung  
 und Klimatechnik  
 Dresden



Zentralheizungs- u. Rohrleitungsbau • Sanitär- u. Klimaanlage

**Beratung • Planung • Ausführung • Kundendienst**

Am Heizhaus 4 · 01705 Freital-Zuckerode  
 Tel. 6 50 29 22 · Fax 6 50 30 18 · Kundendienst 01 72-3 50 30 67  
 E-Mail: [info@heizungstechnik-jacob.de](mailto:info@heizungstechnik-jacob.de)  
[www.heizungstechnik-jacob.de](http://www.heizungstechnik-jacob.de)

INNUNGSBETRIEB

**Fa. Täubner**

Inh. Karsten Täubner  
 seit 1979  
 SANITÄR • HEIZUNG  
 KLEMPNEREI

Zur Lessingschule 8 a, 01705 Freital  
 Tel. (03 51) 6 49 13 60  
 Fax (03 51) 4 60 15 44

Beratung Planung & Ausführung von:

- Heizungs-, Sanitär- u. Gasinstallation
- Schöne Bäder
- Wärmepumpen aller Art
- Solaranlagen
- Pelletsanlagen
- Wohnraumlüftung
- Zentralstaubsauger
- Wartungsarbeiten
- Dachklempnerei



[shk-dach-taebner@handwerk-freital.de](mailto:shk-dach-taebner@handwerk-freital.de) • [www.handwerk-freital.de/taebner.html](http://www.handwerk-freital.de/taebner.html)



Teich, der Enten, Frösche und Libellen anlockt. Skulpturen aus alter und neuer Zeit säumen die Wege, darunter das 1861 eingeweihte Rotkopf-Görg-Denkmal. Es erinnert an die Sage um den armen Dorfmusikanten Rotkopf Görg, der nachts im Zauberschloss eines Berggeists zum Tanz aufspielen sollte. Als Lohn bekam er dafür seinen Hut voll glühender Kohlen. Die warf er vor seiner Haustür weg. Erst am nächsten Morgen merkte er, dass ein Stück Kohle in seinem Hut stecken blieb - und sich in ein glänzendes Goldstück verwandelte. Das Märchen ist ein Sinnbild für den Kohlereichtum der Region.

Bergbau ist schließlich auch das Thema des Spielplatzes „Burgkania“ am Schloss Burgk. Rutschen, Karussell, Kletterwand, Seilbahn und noch mehr gehören zu der Ausstattung. An zehn Stationen wird zudem Wissen über Bergbauschächte, Geologie, Fördergerüste und mehr vermittelt.

Jährliche Veranstaltungshöhepunkte im und um das Schloss sind das Mittelalterliche Osterspectaculum und der Freitaler Schlossadvent. Ferner



Das beliebte Osterspectaculum vor historischer Kulisse.

Foto: Archiv SZ

hat die Stadt Freital im Rittergutgelände Räume geschaffen, die für Feiern und Tagungen angemietet werden können.

Ein weiterer Anlaufpunkt für Kunstinteressierte ist in Freital das Einnehmerhaus. Direkt an der Stadtgrenze zu Dresden gelegen, ist das 1828 errichtete Fachwerkgebäude ein Denkmal der sächsischen Wirtschaftsgeschichte. Hier musste früher der Wegzoll entrichtet werden. Heute ist das Haus einer künstlerischen Nutzung gewidmet. Es finden regelmäßig Ausstellungen und Veranstaltungen statt, zudem können sich die Gäste selbst bildnerisch und praktisch betätigen – und zwar auf den Gebieten Keramik, Textil- und Holzgestaltung, Malerei, Grafik und Fotografie.

#### Adresse:

Kunstverein Freital e.V.  
(Einnehmerhaus),  
Dresdner Straße 2,  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6495518  
[www.kunstvereinfreital.de](http://www.kunstvereinfreital.de)

### Wir bieten Ihnen Pflegedienstleistungen über alle Krankenkassen und privat

- alle Leistungen der Behandlungspflege
- alle Leistungen der Grundpflege
- Pflegeeinsätze
- Essen auf Rädern
- Beratungsgespräche
- Vermittlungsdienste u.a.
- zusätzliche Betreuungsleistungen
- seit September 2017 mit Tagespflege

12  
Pflegedienst  
**Monika Rietzschel GmbH**  
Fürsorge rund um die Uhr  
6

Dresdner Str. 46 · 01705 Freital · Tel. 03 51/6 46 99-11 · Fax -09  
[www.pflegedienst-rietzschel.de](http://www.pflegedienst-rietzschel.de)

## Süße Trauben an sonnigen Hängen

Das im Jahre 1068 erstmals in einer Urkunde des Königs Heinrich IV. erwähnte Pesterwitz gehört seit 1999 zu Freital und ist damit ältester und zugleich jüngster Stadtteil der Großen Kreisstadt. Neben Schlägel und Eisen als Hinweis auf den einstigen Bergbau in der Region zeigt das Pesterwitzer Wappen noch eine Weintraube und eine Hacke. Weinanbau ist hier bereits seit 1552 nachweisbar.

Der heutige Weinberg wurde jedoch erst 1986 neu angelegt. Auf 8,4 Hektar tiefgründigem Lößboden mit Urgestein stehen rund 17.000 Rebstöcke. Die Anbaufläche gilt mit bis zu 286 Metern über dem Meeresspiegel als die am höchsten gelegene in Sachsen. Das Obst- und Weingut Pesterwitz kultiviert hier zehn Rebsorten – vor allem Weißwein wie Goldriesling, Weißburgunder, Bacchus und Riesling, aber auch die Rotweine Regent und Dornfelder. Dem Wein huldigen die Pesterwitzer und ihre Gäste alljährlich Mitte September mit ei-

nem großen Weinfest. In dessen Rahmen wurde im Jahre 2008 ein Weinlehrpfad eröffnet. An vier Stationen können sich Spaziergänger auf Infotafeln zur Geschichte des Weinanbaus informieren – von Freitaler Stadtteil Wurgwitz über Pesterwitz bis zum Jochhöschlösschen.

Das 1795 vom Freiherrn von Nimptsch erbaute „geschmackvolle Winzerhaus“ ist mit seinem Türmchen neben der Jakobuskirche und dem Turm des Rittergutes eines der markanten Wahrzeichen von Pesterwitz. Für die Mauern des 1797 hier angelegten Weinberges sollen Plänersteine aus der Burgruine von 1206 auf dem Burgwartzberg verwendet worden sein. 1847 erwirbt Carl Friedrich August Dathe von Burgk Rittergut, Schlösschen und Weinberg. Die Reblaus sorgt jedoch ab 1870 für ein schlimmes Ende. Es bleibt nichts anderes, als die Weinstöcke zu roden. 1885 werden die Weinterrassen abgebrochen.

*Links: Die Rebsorten auf dem Pesterwitzer Weinberg zeigen im Herbst unterschiedliche Laubfärbungen.*

*Rechts: Das Jochhöschlösschen wurde zwischen 1795 und 1797 als Winzerhaus erbaut.*

*Fotos: Tilo Harder*



# Windi oder Zacke - die Sommerfrage

Gleich zwischen zwei Freibädern können Erholungssuchende im Sommer in Freital wählen. Während das Windi, am Südhang des Windbergs gelegen, für Familien mit Kleinkindern ideal ist, lockt das Zacke im Stadtteil Zauckerode ein Publikum an, das es eher sportlich angeht und Action sucht. Mitten im Grünen bietet das Windi Erfrischung und Erholung - aber auch einen fantastischen Blick auf die Stadt. Geschätzt wird es auch für das solarbeheizte Schwimmbecken und für seine Wasserrutsche. Zahlreiche Spielgeräte und Tischtennisplatten runden das Angebot ab. Infrastruktur für Familien wie etwa Wickelräume gehört mit dazu.

Während die Rutsche im Windi eher für die Kleineren spannend ist, punktet das Zacke mit einer großen Rutschenkombination für alle Altersklassen. Kamikaze-, Breit- und eine 93 Meter lange Röhrenrutsche versprechen Badespaß pur. Die Kamikazerutsche wurde von tuberides.de zur besten Kamikazerutsche Deutschlands gekürt.

Mit einer Wasserfläche von 2.000 Quadratmetern ist das Zacke ohnehin ein Wasserparadies. Groß sind auch die dazugehörigen Liegewiesen. Zum Sport laden unter anderem Beachvolleyballplätze, ein Soccerplatz und Tischtennisplatten ein, und ein Spielplatz ist vorhanden.



**Adressen:**

Windi  
 Rotkopf-Görg-Straße,  
 01705 Freital  
 Telefon: 0351 6413576

Zacke  
 Zum Freibad, 01705 Freital  
 Telefon: 0351 6506615

Info-/ Schlechtwetter-  
 telefon: 0351 6520960

Öffnungszeiten:  
**www.hains.de**

*Das Windi liegt mitten im Grünen und bietet Erholung pur.*

*Foto: Eric Münch*

**VERMIETUNG**  
0351 652619-50

**Warum auch Sie sich für die WGF als Vermieter entscheiden:**

Lutherstraße 22, 01705 Freital  
 0351 652619-0  
 www.wgf-freital.de

**Wir stehen für Service.**

Wir sind zuverlässiger Geschäftspartner.

**Wir unterstützen.**

Wir stehen für Kundenzufriedenheit.

Wir vermieten. Wir sanieren.

**Wir fördern.**

Wir verbessern.

In Freital leben - bei uns wohnen.



## Ein Obelisk für den König

Das Windbergdenkmal  
aus der Vogelperspektive.

Foto: Egbert Kamprath



Besten Blick auf Freital bietet eine Aussichtsplattform am Windberg, der mit dem König-Albert-Denkmal zugleich das Wahrzeichen der Stadt ist. 180 Meter ragt er aus der TÄlerlandschaft heraus, sein höchster Punkt befindet sich 352 Meter über dem Meeresspiegel. Der lange Rücken des Windbergs lädt zu Spaziergängen in einen Wald aus Buchen, Eichen und Linden ein. Das Denkmal und eine kleine Parkanlage befinden sich auf der zum Tal zugewandten Seite. 1904 wurde der 17 Meter hohe Obelisk eingeweiht. Er ist ein weithin sichtbares Zeichen der Dankbarkeit für die militärischen Hilfeleistungen, die König Albert von Sachsen während des Hochwassers 1897 der Region zukommen ließ. An den Monarchen erinnert ein Reiterstandbild. Er selbst erlebte den Bau des Obelisks nicht mehr, starb bereits 1902. Eine Schrifttafel würdigt zugleich die Bergarbeiter und deren Beitrag zur Entwicklung der Region.

Der Spruch für die Tafel stammt vom Freitaler Ehrenbürger Hellmuth Heinz: „Siehe Wanderer ins Tal, wie es erfüllt von Streben. / Aus Bergmanns Fleiß entstand und lebt es bis heute.“

Weitere größere Parkanlagen in Freital sind der Heilsberger Park in Hainsberg, der Mehrgenerationenpark in Zauckerode, der Goetheplatz und der Windbergpark in Deuben und der Platz der Jugend in Potschappel, wo auch das Mahnmal für die im Zweiten Weltkrieg gefallenen sowjetischen Soldaten steht.



Das Reiterstandbild von König Albert am Windbergdenkmal.

Foto: Archiv SZ



### Modellbahn Liebscher

Inh. Michael Blazek

Ihr günstiges und faires Fachgeschäft  
mit der großen Auswahl.

Wir haben für Sie geöffnet:

Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr

Sa. 10.00–12.00 Uhr

**VERKAUF – SERVICE – DIGITALEINBAUTEN**

Kohlenstraße 10, 01705 Freital-Burgk

Telefon (03 51) 6 49 44 42, [www.modellbahn-liebscher.de](http://www.modellbahn-liebscher.de)

### QUADRIGA

Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Heiko Schabacher**  
Steuerberater

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmensberatung

Cornelius-Gurlitt-Str. 13, 01189 Dresden

**Telefon 0351 7928874 • Telefax 0351 7926613**

info@quadriga-steuerberatung.com, [www.quadriga-steuerberatung.com](http://www.quadriga-steuerberatung.com)



# Das älteste Denkmal

An einer weniger bekannten Ecke Freital's treffen Russland und die Schweiz aufeinander. Nicht zu glauben? Und doch ist es wahr: Die Denkmallhalle an der Döhlener Lutherkirche entstand auch dank des letzten russischen Zaren, Nikolaus II. Gemeinsam mit Max Freiherr Dathe von Burgk errichtete er das Lapidarium im Schweizer Stil. Der Grund für das Engagement des Herrschers war die Erinnerung an seine Vorgängerin am Thron, Katharina die Große, eine deutsche Prinzessin, die von 1762 bis 1796 russische Zarin war. Zu den Vorfahren zählte die wohlhabende Adelsfamilie von Zeutzsch, die im Burgker Rittergut lebte, welches ins Döhlener Kirchspiel eingepfarrt war. Im Kircheninneren befindliche Grabplatten mussten 1880 im Zuge eines Neubaus weichen und erhielten mit der 1899 eingeweihten Denkmallhalle einen repräsentativen Platz. Unter den dort aufgestellten Grabmälern befindet sich Freital's ältestes Denkmal, das an die 1365 verstorbene Barbara Küchenmeister erinnert.



Denkmallhalle in Döhlen.

Foto: Stadt Freital/artdesign

Hauskrankenpflege

Tagespflege

Kurzzeitpflege

Pflegeheim



## Wir pflegen zu helfen!

Nach diesem Motto sind wir seit 1992 in Dresden, Freital und Umgebung vornehmlich für Ältere und Hilfebedürftige tätig. Im Laufe der Jahre hat sich der Pflegedienst Ina Feist zu einem leistungsfähigen Netzwerk in der Pflege entwickelt. Wir bieten Leistungen schon vor Eintritt von Pflege- oder Hilfebedürftigkeit bis hin zur vollumfassenden Schwerstpflegeversorgung aus einer Hand. Dazu gehören Hauswirtschaftsdienste, Hauskranken- und Tagespflege, Kurzzeitpflege und der Betrieb von Pflegeheimen. Für die Patienten da zu sein – täglich, Tag und Nacht, zu jeder Jahreszeit – das ist unsere Aufgabe. Wir pflegen Menschen immer mit dem Ziel, Bestmöglichstes zu leisten. Mit Wissen und Sachverstand, Hingabe und Respekt sind wir für unsere Patienten unterwegs, denn: Wir pflegen zu helfen!

Tel.: 0351 / 87 78 60 • [www.pflegefeist.de](http://www.pflegefeist.de) • [info@pflegefeist.de](mailto:info@pflegefeist.de)

### Pflegedienst Ina Feist

Liebigstr. 23  
01187 Dresden

### Pflegeheim „Haus Sonnengarten“

Pesterwitzer Str. 8  
01705 Freital

### Pflegeheim „Haus Sonnenblick“

Pesterwitzer Str. 8a  
01705 Freital

### Tagespflege „Sonnenschein“

Pesterwitzer Str. 8  
01705 Freital

### Pflegeheim „Am Gorbitzbach“

Kesselsdorfer Str. 143  
01169 Dresden

*Wir pflegen zu helfen!*



## Sport und Entspannung zwischen Eis und Hitze

### Adresse:

„Hains“ Freizeitzentrum  
Freital

An der Kleinbahn 24,  
01705 Freital

Telefon: 0351 6520960

Öffnungszeiten und

Eintrittspreise:

**www.hains.de**

*Foto rechts: Mit einer ihrer  
Rutschen landete das  
Hains eine Weltpremiere.*

*Foto: Karl-Ludwig Oberthür*

*Im Winter ist die überdach-  
te Freifläche am Hains  
den Schlittschuhläufern  
vorbehalten.*

*Foto: Thomas Lehmann*

Sport, Spaß und Erholung in Einem: Das bietet das Freizeitzentrum Hains im Stadtteil Hainsberg am Eingang des Rabenauer Grundes. Das Herz des Komplexes sind eine Schwimmhalle und ein Erlebnisbad, das mit einem Superlativ aufwarten kann. Die Magic Twice Doppelröhren-Rutsche ist weltweit die erste, die in dieser Form gebaut wurde. Die Wetrutsche besteht aus zwei Bahnen, sodass sich die Kontrahenten sehen und hören können. Auf die Hundertstel-Sekunde genau werden die Rutschzeiten erfasst. LED und Tageslichteffekte machen die Abfahrt in der Röhre zu einem einmaligen Erlebnis. Weitere Höhepunkte sind eine atemberaubende Reifenrutsche und ein Abenteuer-Kinderbereich mit Wasserfall und Booten.

Zum Hains gehört eine Saunalandschaft (finnische Sauna, Blockhaussauna, Kamin-Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine) ebenso wie ein Fitnessclub mit vielfältigen Angeboten. Unter dem Dach

des Hains befindet sich zudem eine Fünf-Bahnen-Bowlinganlage. Im benachbarten Restaurant im Souterrain wird eine gutbürgerliche Küche gepflegt.

Bekannt ist das Hains aber auch für seine komplett überdachte Außenfläche, auf der im Sommer vom Wetter unabhängig Tennis, Badminton und Beachvolleyball gespielt wird. Im Winter schließlich wird die Fläche vereist und lockt Schlittschuhläufer aus nah und fern an. Praktisch: Alles, was man für die genannten Sportarten braucht, kann im Hains ausgeliehen werden. Im Fitnessclub und auf dem Tennisplatz bekommen Interessenten auf Wunsch fachkundige Anleitung oder einen Trainer. Mit verschiedenen Events sorgt das Hains für jährliche Höhepunkte: Zu Drift on Ice etwa duellieren sich Biker und wagen sich mit Motorrädern ohne Bremsen auf das Eis. Am „Hains“ startet der traditionelle Lauf in den Frühling.



## Kleines Team für große Shows

Wenn sich der Vorhang im Großen Saal öffnet, sind sie nicht zu sehen. Doch bis dahin absolvieren sie ein unglaubliches Pensum. Die gerade mal acht Mitarbeiter des Freitaler Stadtkulturhauses betreuen im Jahr rund 400 Veranstaltungen von der Vereinsversammlung über Theatergastspiele bis zur großen Show. Dazu kommen regelmäßige Proben von Musikschulen, Tanz- und Theatergruppen. Und nebenbei muss das Haus auch noch in Schuss gehalten werden. Wenn da nicht jeder mit ganzem Herzen dabei wäre, ginge bald gar nichts mehr. Und so erlebt man Kulturhausleiterin Angelika Schminder auch häufig beim Kartenabreißen am Einlass.

540 Plätze bietet der Große Saal mit Rang und Parkett. Hinzu kommen die Kleinkunsthöhle „Laternen“ mit 175 und der Kleine Saal mit 100 Plätzen sowie das „da capo“ für bis zu 60 Gäste. Das Angebot reicht von Satire und Kabarett über Puppenspiel, Theater und Konzerte bis hin zu Schlager-, Volksmusik- und Varieté-Shows. Stars und Sternchen geben sich im Stadtkulturhaus sozusagen die Klinke in die Hand. Legenden wie Johannes



*Das Team des Stadtkulturhauses Freital.*

*Foto: Tilo Harder*

Heesters und Nicole sowie Stars wie Linda Feller, Axel Prahl, Stefan Mross, Maximilian Arland und Gunther Emmerlich traten hier schon auf. Im monatlichen Kabarett waren unter anderem schon Karl Dall, Georg Schramm, Emil, Simone Solga, Christoph Siebert und Markus Maria Profitlich zu Gast. Regionale Publikumsliebhaber wie Tom Pauls, Uwe Steimle und Katrin Weber sind hier regelrecht zu Hause. Aber auch Nachwuchskünstler und Amateurensembles haben eine Chance, die Bretter, die die Welt bedeuten, und die Gunst der Zuschauer zu erobern.

Es ist jedes Jahr ein neuer Spagat, das Angebot breit aufzustellen und es allen Besuchern recht zu machen. Aber dem emsigen Team gelingt es immer wieder, auch weniger ausgetretene Pfade zu gehen und neben den Stammgästen neues und jüngeres Publikum in Freital's Musentempel zu locken.

### **Stadtkulturhaus Freital**

Lutherstraße 2  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6526180  
TICKETHOTLINE:  
0351 65261822  
E-Mail:  
info@kulturhaus-freital.de  
Internet:  
www.kulturhaus-freital.de



*Neujahrsempfang der Großen Kreisstadt Freital. Foto: Stadt Freital*



# Die Kirchen von Freital

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde

### Freital

Pfarramt  
Lange Straße 13  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6491384  
www.kirche-freital.de

Friedhofsverwaltung  
Lange Straße 13,  
Telefon: 0351 6491396

## Freie evangelische Gemeinde Freital

Dresdner Straße 72  
01705 Freital  
E-Mail: info@freital.feg.de

## Röm.-kath. Kirche St. Joachim Deuben

Katholisches Pfarramt  
Johannisstraße 2  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6491929  
E-Mail: pfarrbuero@  
kirche-osterzgebirge.de

Die Kirchen und Religionsgemeinschaften spielen eine aktive Rolle im gesellschaftlichen Leben von Freital. Neben Gottesdiensten finden in den Kirchen und Räumen der Glaubensgemeinschaften regelmäßig Gesprächskreise, Eltern-Kind-Treffen, Freizeitaktivitäten für junge Leute und für Senioren sowie Konzerte und zahlreiche weitere kulturelle Veranstaltungen statt.

Allein die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Freital hat als größte Glaubensgemeinschaft im Stadtgebiet rund 3.000 Mitglieder. Anfang 2014 waren die ehemals fünf evangelisch-lutherischen Kirchengemeinden in Freital zu einer großen Gemeinde fusioniert. Diese Kirchengemeinde betreut auch fünf evangelische Friedhöfe in der Großen Kreisstadt Freital. Außerdem gibt es die Pesterwitzer Kirchengemeinde. Wurgwitz zählt indes zur Kirchengemeinde Kesselsdorf, der Stadtteil Kleinaundorf zur Kirchengemeinde Bannewitz. Neben der Freien evangelischen Gemeinde im Stadtteil Potschappel gibt es zudem schon seit vielen Jahrzehnten die katholische Gemeinde St. Joachim.

Sie ist Teil der Pfarrei Osterzgebirge. Diese erstreckt sich von Freital über Glashütte und Dippoldiswalde bis nach Zinnwald. Zu der Gemeinde mit Freital, Tharandt und Rabenau gehören etwa 1.200 Katholiken. Die katholische Kirche St. Joachim in der Johannisstraße 2 im Stadtteil Deuben wurde 1895 erbaut. Die Marienstatue rechts vom Altar ist eine originalgetreue Nachbildung der „Madonna mit dem Kind“ des bedeutenden Bildhauers Tilman Riemenschneider.

Im Stadtgebiet gibt es sechs evangelische Kirchen. Die Christuskirche zu Freital-Deuben wurde als erste neuere gottesdienstliche Stätte im Plauenschen Grund errichtet. Aufgrund der rasanten Entwicklung der Industrie im 19. Jahrhundert stieg die Bevölkerungszahl sprunghaft an. Hatten die Dörfer Deuben, Niederhäslich und Schweinsdorf 1815 noch rund 400 Einwohner, waren es ein halbes Jahrhundert später etwa 5.500. Dadurch wurden für die bis dahin zur Kirchengemeinde Döhlen gehörenden Dörfer der Bau einer eigenen Kirche und die Gründung selbstständiger Kirchengemeinden erforderlich.



Fotos: Stephan Klingbeil (3), Tilo Harder (1)



Die 1868/69 erbaute Christuskirche gilt als erster eigenständiger neugotischer Kirchenbau im Dresdner Raum. Der Turm ist zirka 61 Meter hoch. Prägend für die St. Jakobuskirche in Pesterwitz ist ebenfalls deren Kirchturm. Dieser misst rund 40 Meter und steht mit dem Portal im Osten. Der Altar befindet sich, also entgegen traditioneller Ausrichtung, im Westteil des Gebäudes. Der neugotische Altarraum ist für seine besondere Akustik bekannt.

Die Lutherkirche zu Freital-Döhlen bildet unterdessen einen Ersatzbau für die im Jahre 1880 abgebrochene Döhlener Dorfkirche. Gotthilf Ludwig Möckel errichtete den Neubau bis 1882 unmittelbar neben der Stelle, an der sich seit dem 12. Jahrhundert Vorgängerbauten der ältesten Gemeindekirche des Plauenschen Grundes befanden. Auf dem Terrassenfriedhof der Kirche in der Lutherstraße befindet sich das nie genutzte Mausoleum der für die Stadtgeschichte bedeutenden Familie Dathe von Burgk. Der am höchsten gelegene Friedhof der Freitaler Kirchgemeinde liegt indes um die Georgenkirche herum im Stadtteil Somsdorf. Ihre heutige Gestalt erhielt die Barockkirche 1711. Aus der alten Kirche stammt noch der sandsteinerne, buntbemalte Taufstein.

Über dem Tal, in dem sich Rote und Wilde Weiß-

ritz vereinen, thront derweil die Hoffnungskirche Freital-Hainsberg. Was hier zunächst auffällt, ist ihr 58 Meter hoher Turm. Die Kirche überrascht außerdem mit ihrer monumentalen Innenraumgestaltung, mit dem großen Bilderwerk des bekannten Dresdner Malers Otto Gussmann. Seit 2002 erstrahlt die Hoffnungskirche im Winter und an besonderen kirchlichen Feiertagen in hellem Licht. Die Kapelle des Potschappeler Friedhofs erhielt 1900 drei Glasgemäldefenster, die auch von Gussmann stammen. Die nahe Emmauskirche zu Freital-Potschappel wurde zwischen 1875 und 1877 von einer engagierten Gruppe als Privatgebäude errichtet, um Gemeindegliedern den weiten Kirchweg nach Pesterwitz zu ersparen.

Die Friedenskapelle im Freitaler Stadtteil Kleinaundorf gehört indes zu den ersten Kirch-Neubauten der Nachkriegszeit. Mit großem Engagement und vielen Opfern haben besonders die Kleinaundorfer Gemeindeglieder diesen Bau vorangetrieben. Am 3. Advent 1950 wurde die Kapelle geweiht. In der Freitaler Saarstraße gelegen, gehört sie aber zur Kirchgemeinde Bannewitz. Alle zwei Wochen finden in der Kapelle Gottesdienste statt. Außerdem wird sie für Veranstaltungen genutzt.

- 1 Kirche St. Joachim
- 2 Christuskirche
- 3 St. Jakobuskirche
- 4 Lutherkirche
- 5 Georgenkirche
- 6 Hoffnungskirche
- 7 Emmauskirche
- 8 Friedenskapelle



Fotos: Stephan Klingbeil (4)

# Infostellen und Anlaufpunkte

## Touristische Informationsstellen

Stadtverwaltung Freital, Tourist- & Bürgerservice

**1** **Rathaus Potschappel**, Dresdner Straße 56,  
01705 Freital

**2** **Rathaus Deuben**, Dresdner Straße 212,  
01705 Freital

Telefon: 0351 6476-0, Fax: 0351 6476-4857

E-Mail: [tourist@freital.de](mailto:tourist@freital.de), Internet: [www.freital.de](http://www.freital.de)

Öffnungszeiten:

Montag: 08.00-12.00 Uhr

Dienstag: 08.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 08.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr

Freitag: 08.00-12.00 Uhr

**3** **Bahnhof Freital-Hainsberg**

Dresdner Straße 280, 01705 Freital,

Telefon: 0351 6412701

**4** **Wilhelmine-Reichard-Haus**

**5** **Weißeritztalbahn**

**6** **Schloss Burgk**

**7** **Weinbaugebiet Pesterwitz**

**8** **Freibad „Zacke“**

**9** **Freibad „Windi“**

**10** **König-Albert-Denkmal / Windbergdenkmal**

**11** **Denkmalhalle**

**12** **„Hains“ Freizeitzentrum Freital**

**13** **Stadtkulturhaus Freital**

**14** **Kirche St. Joachim**

**15** **Christuskirche**

**16** **St. Jakobuskirche**

**17** **Lutherkirche**

**18** **Georgenkirche**

**19** **Hoffnungskirche**

**20** **Emmauskirche**

**21** **Friedenskapelle**

**A** - **T** **Hotels, Ferienwohnungen und weitere  
Unterkünfte in Freital**

**22** **F1 Freitaler Technologiezentrum**

**23** **F2 Freitaler Technologiepark**

**24** **BGH Edelstahl Freital GmbH**

**25** **Bombastus-Werke AG**

**26** **Ziegelwerk Freital Eder GmbH**

**27** **Bernhard Werner Nahrungsmittel Produktions-  
und Handels GmbH**

**28** **Papierfabrik Hainsberg GmbH**

**29** **Glashütte Freital GmbH**

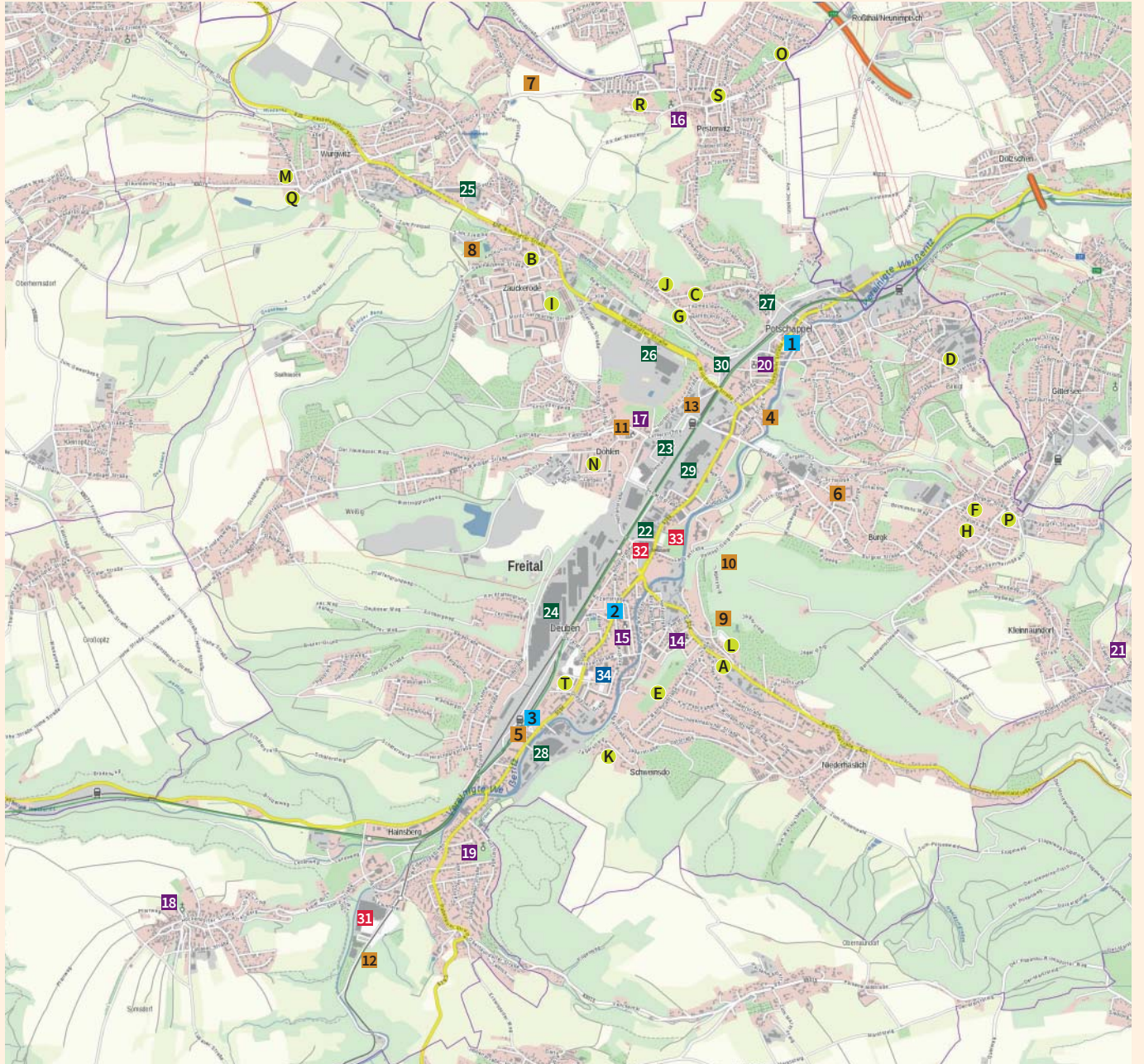
**30** **Sächsische Porzellan-Manufaktur Dresden GmbH**

**31** **Weißeritz Park**

**32** **City-Center**

**33** **Neumarkt**

**34** **Helios Weißeritztal-Kliniken**





# Haus am Raschelberg

Kartenpunkt


**Adresse, Kontakt**

Poientalstraße 37, 01705 Freital  
 Tel.: (0170) 2750432  
 E-Mail: info@hausamraschelberg.de  
 www.hausamraschelberg.de

**Preise pro Nacht / ab 3 Übernacht.**

pro DZ: 42,00 / 38,00 €  
 pro EZ: 21,00 / 19,00 €  
 pro App.: 47,00 / 42,00 €

**Anzahl Zimmer**

3 DZ  
 1 EZ

**Anzahl  
 Appartement**

1 für 2 Pers.

**Ausstattung / Beschreibung**

Es erwartet Sie bei uns gemütliche Ein- und Zweibettzimmer und eine komfortable Ferienwohnung. In jedem Zimmer bzw. der Ferienwohnung befindet sich ein DVBT-Anschluss und ein Radio. Für alle Gäste ist eine Grillmöglichkeit, ein Parkplatz und eine voll ausgestattete Küche sind vorhanden. WLAN wird kostenlos zur Verfügung gestellt. Das Dresdner Stadtzentrum ist innerhalb von zehn Minuten erreichbar. Das Haus am Raschelberg ist eine Nichtraucherunterkunft. Haustiere sind nicht erlaubt. Weitere Infos zum Haus: verkehrsgünstige Lage, gute Anbindung an Bus und Bahn (zehn Minuten zu Fuß bis zum Busbahnhof und Bahnhof Freital-Deuben), Einkaufsmöglichkeit drei Minuten zu Fuß, 40 Minuten Fahrzeit bis in das Skigebiet Altenberg

**Ferienwohnung Ryssel**

Saalhausener Str. 4, 01705 Freital, Tel.: (0351) 6500554  
 www.ferienwohnung-ryssel.de, frank@ferienwohnung-ryssel.de

1 Appartement  
 40 m<sup>2</sup>  
 2 Personen

1 Schlafzimmer,  
 1 Wohnzimmer  
 mit 2 Aufbett.

ab 35,00 €,  
 Aufbettung ab  
 10,00 €

Küche, Parkplatz, Haustiere nicht erlaubt,  
 ruhige, zentrale Lage, 3 Minuten bis zum ÖPNV, 15 Minuten mit PKW  
 bis Dresden-Zentrum, Einkaufsmöglichkeit in unmittelbarer Nähe

Karten-  
 punkt  
**B**

**Ferienzimmer Helga Hesse**

Burgwartstraße 33b, 01705 Freital,  
 Tel.: 01520 6245344

1 Doppelzimmer

Wohn- und  
 Schlafraum, Mini-  
 küche, DU/WC

Doppelzimmer:  
 1 Pers. 25,00 €  
 2 Pers. 30,00 €

Schöner Wohn- und Schlafraum mit gut ausgestatteter Miniküche, Du-  
 sche und WC. Eine Aufbettung ist möglich. Ein Pkw-Parkplatz befindet  
 sich direkt vor dem Haus. Haustiere sind erlaubt.

Karten-  
 punkt  
**C**

# Hotel & Restaurant Zur Linde ★★

Kartenpunkt


**Adresse, Kontakt**

Gitterseer Straße 30, 01705 Freital  
 Tel. 0351 647160 · Fax: 6471660  
 E-Mail: info@zur-linde-freital.de  
 www.zur-linde-freital.de

**Preise pro Nacht**

pro EZ: ab 58,00 €  
 pro DZ: ab 86,00 €  
 pro FZ: ab 96,00 €  
 Juniorsuite: ab 74,00 €

Kinder bis 4 Jahre  
 kostenfrei,  
 bis 7 Jahre 75 %  
 Nachlass,  
 bis 12 Jahre  
 30 % Nachlass

Anzahl Zimmer  
 5 EZ  
 23 DZ  
 2 FZ  
 2 Suiten

**Ausstattung / Beschreibung**

Das Freitaler „Lindenhotel“ wurde 1997 erbaut und im Jahre 2015 komplett renoviert. Sie wohnen in großen, hell und modern eingerichteten Zimmern. Ein Flachbildfernseher und freies W-LAN gehören zur Ausstattung. Falls Sie sich noch Ihrer Arbeit widmen möchten oder müssen, steht Ihnen ein Schreibtisch zur Verfügung. Wir bieten Ihnen Nichtraucherzimmer, Raucher können die bestuhnten Balkons nutzen. Allergiker finden Zimmer ohne textile Auslegeware. Über Balkon oder Terrasse mit gemütlicher Sitzgelegenheit genießen Sie einen herrlichen Blick ins Grüne und in den Lindengarten. Im Freien finden Sie überall Gelegenheiten zum Verweilen und Entspannen.

Weitere Infos zum Haus: Parkplatz, Wellness, Massagen, Kinderspielplatz, Grillmöglichkeit, Gepäckservice, eigene Räumerei und Backstube. Haustiere erlaubt.



# Ferienwohnung Weber

Kartenpunkt **E**



Adresse, Kontakt	Preise pro Nacht	Zimmer/Betten	Anzahl Fewo
Wartburgstraße 31, 01705 Freital Tel. (0351) 4905863, Fax: 6411747 Ferienwohnung@Weber-Freital.de www.weber-freital.de	2 Personen/Fewo: 40,00 € jede weitere Person: 5,00 € Zuschlag bei nur einer Übernachtung: 5,00 €	2 Zimmer 2 Betten zusätzl. Auf- bettungen: 2	1  Größe Fewo 57 m <sup>2</sup>

**Ausstattung / Beschreibung**

Sie suchen eine schöne und ruhig gelegene Ferienwohnung? Dann können wir Ihnen unsere Ferienwohnung in Freital - Deuben, ca. sechs Kilometer von Sachsens Landeshauptstadt Dresden, anbieten. Durch den Deutschen Tourismusverband wurde die Ferienwohnung seit Februar 2002 fortlaufend in die Kategorie F\*\*\* Sterne eingestuft. Die Wohnung liegt sehr ruhig im Gartengeschoss eines Einfamilienhauses. Sie besteht aus einem Wohn-/Schlafraum, einem Schlafzimmer, Bad, Küche und ist mit 57 Quadratmetern für zwei Personen (zusätzlich zwei Aufbettungen im Wohnzimmer) geeignet. Ein separater Eingang führt zur Wohnung. Fernseher, Radio, Mikrowelle und Waschmaschine gehören ebenso dazu. Ihren PKW können Sie auf dem Grundstück abstellen. Haustiere nicht erlaubt.

<b>Ferienzimmer S. Klotsche</b> Bernhardtsweg 21, 01705 Freital, Tel.: (0351) 4122790, billydresden@t-online.de	1 Doppelzimmer 28 m <sup>2</sup> 2 Personen	1 Schlafzimmer, mit separatem Eingang	ab 39,00 €, inklusive Frühstück	Doppelzimmer (28 Quadratmeter) mit Dusche und WC im Einfamilienhaus mit separatem Eingang, ausgestattet mit Kühlschrank, Kaffeemaschine und Wasserkocher. Aufbettung/Kinderbett möglich. Parkplatz	Kartenpunkt <b>F</b>
---	---	---	---------------------------------------	--	----------------------

<b>Ferienwohnung Familie Klaus</b> Lucas-Cranach-Straße 18, 01705 Freital, Tel.: 0351 643001, www.ferienwohnung-freital.de	1 Appartement 85 m <sup>2</sup> 4 Personen	2 Schlafzimmer 1 Wohnzimmer Küche, Bad	Appartement: 2 Pers.: 40,00 € 4 Pers.: 60,00 €	1 Appartement/Ferienwohnung in ruhiger Höhenlage von Freital, am Südrand von Dresden im 2-Familien-Haus. Aufbettung (10,-€/Nacht) sowie Kinderbett möglich. Keine Verpflegung. Inklusive Endreinigung.	Kartenpunkt <b>G</b>
--	--	--	--	--	----------------------

# Ferienwohnung ARi Windberg

Kartenpunkt **H**



Adresse, Kontakt	Preise pro Nacht	Zimmer/Betten	Anzahl Fewo
Bernhardtsweg 16, 01705 Freital, Tel.: +49(0)17662923215 ari01705@gmx.de https://www.fewo-ari-windberg.de	1 Person: 28,00 € 2 Personen: 38,00 € pro Aufbettung: 10,00 € Preisnachlass ab 4 Übern.	1 / 2  max. Auf- bettungen: 2	1  Größe Fewo 41 m <sup>2</sup>

**Ausstattung / Beschreibung**

Die sehr ruhige Unterkunft hat einen separaten Eingang im Erdgeschoss eines Einfamilienhauses und liegt ca. 300 m hinter der Stadtgrenze zu Dresden (gute Infrastruktur, in 20 min. im Stadtzentrum von Dresden). 2 Boxspringbetten sind einzeln oder als Doppelbett nutzbar. Neben dem kombinierten Wohn-/Schlafraum (TV, Radio, CD-Player) befindet sich eine durch eine Tür getrennte Wohnküche (Kühlschrank, 4 Kochfelder, Toaster, Kaffeemaschine, Mikrowelle). Das Mini-Bad ist mit Dusche und WC ausgestattet (Fön). Freisitz im Eingangsbereich und Terrasse eine Etage höher. Preis incl. Handtücher-, Bettwäschennutzung und Endreinigung. Kinder bis 2 Jahre kostenfrei (Babybett vorhanden). Haustiere nicht erlaubt. Nichtraucher. Ideal für 2 Personen.

# Gästewohnung der WGF mbH in Freital-Zauckerode

Kartenpunkt


**Adresse, Kontakt**

Ringstraße 1g, 01705 Freital  
 Tel. 0351 652619-0, Fax: 652619-11  
 info@wgf-freital.de  
 www.wgf-freital.de

**Preise pro Nacht**

2 Pers./Fewo: 40,00 €  
 je weitere Person: 5,00 €  
 Endreinigung: 20,00 €  
 Kautions\*: 50,00 €

**Zimmer/Betten**

3 Zimmer  
 2 Schlafräume  
 4 Betten  
 Aufbettung mögl.

**Anzahl Fewo**

1  
 Größe Fewo  
 78 m<sup>2</sup>

**Ausstattung / Beschreibung**

In Freital-Zauckerode bieten wir den Besuchern unserer Mieter und Gästen Freitals eine attraktive Übernachtungsmöglichkeit. Nutzen Sie einfach diese 3-Raum-Wohnung mit Blick ins Grüne und Aufzug bis an die Wohnungstür für Ihren Urlaub oder Kurzaufenthalt in Freital. Die Wohnung ist vollständig möbliert. Der Wohnraum verfügt über einen TV. Es gibt 2 Schlafzimmer, davon eines mit Doppelbett. Die vollausgestattete Küche ist u.a. mit Herd, Kühlschrank, Kaffeemaschine, Mikrowelle und Geschirr versehen. Es gibt einen Balkon am Wohnzimmer. Das moderne Bad verfügt über eine Dusche. Die Wohnung ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut erreichbar. Im Preis enthalten ist das Bereitstellen der Bettwäsche. Hand- und Geschirrtücher bringen Sie bitte selbst mit. Haustiere sind nicht erlaubt. \*bei ordnungsgemäßer Rückgabe der Wohnung erfolgt Rückzahlung

**Haus Heide, Heide & Günter Strelow**

Burgwartstraße 58, 01705 Freital, Tel.: 0351 4213666,  
 www.hausheide.de, E-Mail: hausheide@web.de

2 Doppelzimmer  
 5 Personen

Badezimmer mit  
 Wanne und Dusche  
 und ein Duschbad

Doppelzimmer:  
 ab 38,00 €

2 Privatzimmer mit Wanne und Dusche bzw. Duschbad, Frühstücksraum (Kühlschrank), Zimmer mit Satelliten TV, Getränkeservice, Parkplatz im Grundstück, Gartennutzung möglich, Haustiere nicht erlaubt.

Kartenpunkt

**Appartement Veronika Holfert**

Jägerstraße 36a, 01705 Freital,  
 Tel.: 0351 6442450, E-Mail: holfert@gmx.net

2 Appartements

Appartements  
 mit Bad und  
 Küche

Appartement:  
 ab 30,00 € und  
 ab 50,00 €

Die Appartements befinden sich in ruhiger Lage und sind mit SAT-TV ausgestattet. Gäste W-Lan vorhanden. Grill- und Gartennutzung erlaubt. Frühstück und Fahrradausleihe auf Anfrage. 15 Min. zum ÖPNV

Kartenpunkt

**Ferienhaus Familie Hauke**

Rotkopf-Görg-Str. 10, 01705 Freital, Tel.: (0351) 6442686  
 Mobil: 0173 3695709dieter2H@web.de

1 Appartement  
 68 m<sup>2</sup>  
 3 Personen

2 Zimmer,  
 1 Schlafzimmer

1 P. ab 23,00 €  
 2 P. ab 28,00 €  
 je weit. P. 5,00 €

Die Ferienwohnung bietet ein Schlafzimmer mit Doppelbett, ein Wohnzimmer mit TV und Radio, eine Küche mit kompl. Einrichtung und ein Bad mit Wanne, Dusche/WC. Pkw-Stellplatz, 1 Aufbettung möglich

Kartenpunkt

# Ferienwohnung & Gästezimmer Limbach

Kartenpunkt


**Adresse, Kontakt**

Oberhermsdorfer Str. 2, 01705 Freital  
 Tel. 0351 6503110 od. 0172 9751896  
 anfrage@ferienwohnung-limbach.de  
 www.ferienwohnung-limbach.de

**Preise pro Nacht**

2/3 Pers. (Fewo): ab 45,00 €  
 4 Pers. (Fewo): ab 70,00 €  
 1 Pers. (DZ): ab 25,00 €  
 2 Pers. (DZ): ab 35,00 €

**Anzahl Zimmer**

2 DZ  
 1 Aufbettungen  
 möglich

**Anzahl Fewo**

1  
 Größe Fewo  
 45 m<sup>2</sup>

**Ausstattung / Beschreibung**

Unsere Gäste erwartet eine in ruhiger Lage und grüner Umgebung gelegene, voll ausgestattete Ferienwohnung, die Platz für 3 Personen bietet. Selbstverständlich ist in der Ferienwohnung auch eine Aufbettung möglich. Unsere Ferienwohnung sowie auch die 2 separaten Doppelzimmer, welche ebenfalls als zusätzliche Ferienwohnung nutzbar sind.

Zusätzlich zur Ferienwohnung bieten wir Ihnen als Alternative 2 Doppelzimmer. Unsere beiden Doppelzimmer sind mit gemeinsamer Dusche und WC sowie mit einer gemeinsamen Küche ausgestattet. Die Nutzung des Gartens, incl. Grillplatz und natürlich der am Ferienhaus gelegene Pools sind in den Sommermonaten inclusive. Wir laden Sie recht herzlich ein, Ihren Urlaub oder auch ein erholsames Wochenende am Rande Dresdens zu erleben und zu genießen.

# Gästewohnung der WGF mbH in Freital-Döhlen

Kartenpunkt



## Adresse, Kontakt

Schachtstraße 35, 01705 Freital  
Tel. 0351 652619-0, Fax: 652619-11  
info@wgf-freital.de  
www.wgf-freital.de

## Preise pro Nacht

2 Pers./Fewo: 40,00 €  
je weitere Person: 5,00 €  
Endreinigung: 20,00 €  
Kautions\*: 50,00 €

## Zimmer/Betten

2 Zimmer  
1 Schlafraum  
2 Betten  
Aufbettung mögl.

## Anzahl Fewo

1  
Größe Fewo  
46 m<sup>2</sup>

## Ausstattung / Beschreibung

Im Freitaler Stadtteil Döhlen bieten wir den Besuchern unserer Mieter und Gästen Freitals eine attraktive Übernachtungsmöglichkeit. Nutzen Sie einfach diese 2-Raum-Wohnung für Ihren Urlaub oder Kurzbesuch in Freital.

Die Wohnung ist vollständig möbliert. Der Wohnraum verfügt über einen TV. Es gibt ein Schlafzimmer mit Doppelbett. Die vollausgestattete Küche ist u.a. mit Herd, Kühlschrank, Kaffeemaschine und Geschirr versehen. Im Tageslichtbad befindet sich eine Badewanne.

Im Preis enthalten ist das Bereitstellen der Bettwäsche. Hand- und Geschirrtücher bringen Sie bitte selbst mit. Haustiere sind nicht erlaubt.

\* bei ordnungsgemäßer Rückgabe der Wohnung erfolgt Rückzahlung

# Hotel Pesterwitzer Siegel ★★

Kartenpunkt



## Adresse, Kontakt

Elbtalblick 23, 01705 Freital Pesterwitz  
Tel.: (0351) 6506367, Fax: 6506369  
E-Mail: info@pesterwitzersiegel.de  
www.pesterwitzersiegel.de

## Preise pro Nacht

1 Pers. im DZ: 59,00 - 84,00 €  
2 Pers. im DZ: 80,00 - 100,00 €  
Haustier: 5,00 €

## Anzahl Zimmer

26 Doppelzimmer  
Kinder bis 6 Jahre kostenfrei,  
bis 14 Jahre 30 % Nachlass

## Ausstattung / Beschreibung

Herzlich Willkommen in unserem 3-Sterne-Hotel, gelegen zwischen Dresden und Freital, nur sechs Kilometer von der Dresdner Altstadt entfernt. Wir bieten den Gästen unseres Hauses helle, freundliche und mit viel Liebe zum Detail ausgestattete Zimmer. Darunter befinden sich zum Großteil Nichtraucherzimmer. Jedoch stellen wir auf Anfrage zwei Raucherzimmer zur Verfügung. Alle Zimmer sind mit Schreibtisch, Minibar und Sitzgruppe ausgestattet und bequem per Lift erreichbar, einzelne Zimmer im Erdgeschoss sind auch ganz und gar barrierefrei und somit geeignet für Rollstuhlfahrer. Die Badezimmer haben Dusche oder Badewanne, WC und Fön. Zusätzlich trägt unser kleiner Wellness-Bereich mit Sauna und Whirlpool zur Entspannung und Wohlbefinden bei. Haustiere erlaubt. WLAN kostenfrei.

# Gasthof Hopfenblüte

Kartenpunkt



## Adresse, Kontakt

Kleinnaundorfer Str. 2, 01705 Freital  
Tel. (0351) 643979, Fax: 6526730  
E-Mail: info@hopfenbluete-freital.de  
www.hopfenbluete-freital.de

## Preise pro Nacht

Doppelzimmer: 50,00 €  
Einzelzimmer: 35,00 €

## Anzahl Zimmer

4 Doppelzimmer  
1 Einzelzimmer

## Ausstattung / Beschreibung

Unser Haus befindet sich unmittelbar an der Grenze zu unserer Landeshauptstadt Dresden. Sie haben von hier aus eine gute Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr sowie an die Autobahn A17. Vor dem Haus finden Sie ausreichend Parkmöglichkeiten. Unsere Zimmer sind mit Dusche/WC oder Badewanne/WC ausgestattet. Wir verfügen über Kinderbetten. Alle unsere Zimmer sind Nichtraucherzimmer. Haustiere auf Anfrage. Im Übernachtungspreis ist das Frühstück inbegriffen.

In unserem Cafe „Windberg“ können Sie bei Kaffee und hausgebackenem Kuchen die Seele baumeln lassen. An den Sommertagen steht Ihnen unser idyllischer Biergarten zur Verfügung. Wir sind bestrebt, beste Leistungen zu bringen, damit Sie als zufriedene Gäste unser Haus immer wieder gern besuchen!



## Niederhermsdorfer Hof

Kartenpunkt



### Adresse, Kontakt

Oberhermsdorfer Str. 1, 01705 Freital  
 Tel.: (0351) 6503108, Fax: 6503109  
 info@niederhermsdorfer-hof.de  
 www.niederhermsdorfer-hof.de

### Preise pro Nacht

Einzelzimmer: ab 26,00 €  
 Doppelzimmer: ab 42,00 €  
 Dreibettzimmer: ab 63,00 €  
 Frühstück pro Person/Tag 5,00 €

### Zimmer

6 Doppelzimmer  
 2 Einzelzimmer  
 Aufbettungen möglich,  
 Kinderbett (einmalig 5,00 €)

### Ausstattung / Beschreibung

Die Pension Niederhermsdorfer Hof liegt in ruhiger, ländlicher Umgebung mitten im Grünen und dennoch in unmittelbarer Nähe der sächsischen Landeshauptstadt Dresden. Unseren Gästen stehen gemütlich eingerichtete Einzel-, Doppel- und Dreibettzimmer mit Dusche / WC und Sat-TV zur Verfügung. Die zur Pension gehörenden Haustiere bieten vor allem Familien mit Kindern Freude und Entspannung. Zusätzlich stehen zwei Bowlingbahnen, Parkplätze, Biergarten, Spielplatz, Grillmöglichkeit und separate Gesellschaftsräume für Feiern aller Art zur Verfügung. Für Ihre Feste und Feiern stellen wir Buffets nach Ihren Wünschen zusammen, wir bieten außerdem einen Platten- und Getränkeservice für Ihre Party.

**Fewo „An der Winzerei“** Frank & Martina Oelsner,  
 An der Winzerei 7, 01705 Pesterwitz,  
 Tel.: (0351) 8586981, E-Mail: fewo.winzerei@gmx.net

1 Fewo  
 71 m<sup>2</sup>  
 bis 6 Personen

1 Wohnraum  
 2 Schlafzimmer  
 Küche, Bad

pro Appartemen-  
 t: ab 25,00 €

separater Eingang, großer Wohnraum mit Essecke und Eckcouch (Aufbettungen möglich), 2 Schlafzimmer je mit Doppelbett, Bad mit Dusche, Waschbecken, WC und Fön, Nichtraucher, Haustiere nicht erwünscht

Kartenpunkt

### Ferienwohnung Hantzsch

Dorfplatz 4, 01705 Freital,  
 Tel./Fax: 0351 6503051, fewo.hantzsch@gmx.de

1 Fewo  
 30 m<sup>2</sup>  
 2 Personen

1 Wohnzimmer  
 1 Schlafzimmer  
 kl. Küche, Bad/WC

2 Personen:  
 ab 45,00 €  
 inkl. Endreinigung.

Die Ferienwohnung befindet sich in einem alten Fachwerkhaus im Dorfkern von Pesterwitz und bietet kurze Wege zum Stadtzentrum Dresden (4 km) und Freital (2 km).

Kartenpunkt

## Gästewohnung der WGF mbH in Freital-Hainsberg

Kartenpunkt



### Adresse, Kontakt

Dresdner Straße 276h, 01705 Freital  
 Tel. 0351 652619-0, Fax: 652619-11  
 info@wgf-freital.de  
 www.wgf-freital.de

### Preise pro Nacht

2 Pers./Fewo: 40,00 €  
 je weitere Person: 5,00 €  
 Endreinigung: 20,00 €  
 Kautions\*: 50,00 €

### Zimmer/Betten

3 Zimmer  
 2 Schlafräume  
 4 Betten  
 Aufbettung mögl.

### Anzahl Fewo

1  
 Größe Fewo  
 64 m<sup>2</sup>

### Ausstattung / Beschreibung

Wir bieten den Besuchern unserer Mieter und Gästen Freitals eine attraktive Übernachtungsmöglichkeit in Freital-Hainsberg. Nutzen Sie einfach diese 3-Raum-Wohnung für Ihren Urlaub oder Kurzbesuch in Freital. Die Gästewohnung ist vollständig möbliert. Der Wohnraum verfügt über einen TV. Es gibt 2 Schlafzimmer, davon eines mit Doppelbett. Die vollausgestattete Küche ist u.a. mit Herd, Kühlschrank, Kaffeemaschine und Geschirr versehen. Es gibt einen Balkon am Wohnzimmer. Im Tageslichtbad ist eine Badewanne. Die Wohnung ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut erreichbar. Im Preis enthalten ist das Bereitstellen der Bettwäsche. Hand- und Geschirrtücher bringen Sie bitte selbst mit. Haustiere sind nicht erlaubt. \*bei ordnungsgemäßer Rückgabe der Wohnung erfolgt Rückzahlung



# Freital's Veranstaltungshöhepunkte

Jahr für Jahr lockt Freital mit einer Reihe von Veranstaltungen für jeden Geschmack. Hier ein Überblick:

## Karnevalsparade

alle zwei Jahre (2018, 2020, ...) am Sonntag vor Weiberfastnacht, Faschingsumzug der Elferräte der Region mit Musik und Klamauk;  
Ort: Dresdner Straße, zwischen Gabelsbergerstraße und Platz des Friedens  
Veranstalter: Präsidentenrat der Karnevalsvereine Freital e. V.

## Mittelalterliches Osterspectaculum

jährlich Ostersonntag bis Ostermontag; Mittelaltermarkt mit Handwerker- und Verkaufsständen, Ritterspielen und Unterhaltung;  
Ort: Schloss Burgk, Altburgk 61  
Veranstalter: Projektzentrum Veranstaltungsmanagement Dresden, [www.mittelalterfeste.de](http://www.mittelalterfeste.de)

## Lauf in den Frühling

jährlich im Mai,  
größte Laufveranstaltung der Region,  
Ort: Weißeritz Park Freital, Rabenauer Grund  
Veranstalter: Hainsberger Sportverein e. V.,  
[www.laufindenfruehling.de](http://www.laufindenfruehling.de)

## Bergmannstag auf Schloss Burgk

jährlich am ersten Sonntag im Juni,  
Familienfest rund um das Thema Bergbau mit Ausstellungen und Führungen;

Ort: Schloss Burgk, Altburgk 61  
Veranstalter: Große Kreisstadt Freital,  
[www.freital.de](http://www.freital.de)

## Alttraktorentreffen Somsdorf

alle zwei Jahre im Juni (2018, 2020, ...); Historische Feldtage mit Traktoren und Technik der ersten Generation im Stadtteil Somsdorf  
Veranstalter: Alt-Traktoren-Freunde Weißeritzkreis

## Freitaler Kultur(All)Tage

jährlich im Juni,  
Laien, Künstler und Kulturschaffende stellen ein spannendes und unterhaltsames Programm auf die Beine, um damit einem breiten Publikum das kulturelle bzw. künstlerische Potenzial der Stadt zu zeigen;  
Ort: verschiedene Ausstellungs- und Spielstätten zwischen Einnehmerhaus und Ballsälen Coßmannsdorf  
Veranstalter: Soziokultur Freital e. V.,  
[www.soziokultur-freital.de](http://www.soziokultur-freital.de),  
[www.kulturalltage.de](http://www.kulturalltage.de)

## Schmalspurbahn-Festival der Weißeritztalbahn

jährlich am dritten Juli-Wochenende,  
Fest entlang der Schmalspurbahnstrecke mit Sonderfahrten und der Show „Malter in Flammen“,  
Ort: Bahnhöfe und Haltepunkte der Weißeritztalbahn;  
Veranstalter: Verkehrsverbund Oberelbe,  
[www.weisseritztalbahn.com](http://www.weisseritztalbahn.com)

**Seifenkistenrennen Kleinnaundorf**

jährlich im August oder September,  
„Internationale Sachsenmeisterschaft“ im Seifen-  
kistenrennen im Ortsteil Kleinnaundorf  
Veranstalter: Heimatverein „G-Haus“ Klein-  
naundorf e. V., [www.seifenkiste-freital.de](http://www.seifenkiste-freital.de)

**Windbergfest**

jährlich am zweiten September-Wochenende;  
Freital's großes Stadtfest mit Kulturprogramm,  
Sportmeile, Oldtimertreffen, Rummel und vielen  
anderen Angeboten  
Ort: Festplatz Burgker Straße, Stadion des  
Friedens, Schloss Burgk  
Veranstalter: Große Kreisstadt Freital,  
[www.freital.de](http://www.freital.de)

**Pesterwitzer Herbst- und Weinfest**

jährlich am dritten September-Wochenende,  
Herbst- und Weinfest rund um Sachsens höchst-  
gelegenen Weinberg, Pesterwitzer Drachenfest,  
Puppenspiel im Ortsteil Pesterwitz  
Veranstalter: Kulturverein Pesterwitz e. V.,  
[www.kulturverein-pesterwitz.de](http://www.kulturverein-pesterwitz.de)

**Freitaler Schlossadvent auf Schloss Burgk**

jährlich am ersten und zweiten Advents-  
wochenende,  
Weihnachtsmarkt mit Familienangeboten und  
Weihnachtsschau in den Städtischen Sammlun-  
gen Freital;  
Ort: Schloss Burgk, Altburgk 61  
Veranstalter: Große Kreisstadt Freital,  
[www.freital.de](http://www.freital.de)

**Potschappler Advent**

jährlich am zweiten Adventswochenende  
Sozialer Weihnachtsmarkt unter dem Motto  
„Märchen aus einer Welt“;  
Ort: Alte Gaswerkshalle der FREITALER  
STROM+GAS GMBH, Potschappler Straße 2  
Veranstalter: Koordinationsbüro für Soziale  
Arbeit Freital,  
[www.sozialkoordination.de](http://www.sozialkoordination.de)

Darüber hinaus finden über das Jahr verschiede-  
nerlei Feste und Veranstaltungen in den Freitaler  
Stadtteilen statt. Mehr dazu unter:  
[www.freital.de/veranstaltungskalender](http://www.freital.de/veranstaltungskalender)

**Badespaß bei jedem Wetter**

**„Zacke“**  
FLÜGEL-UND SAUGERLEBES  
Freibad mit  
Kamikaze-, Breit- und  
Röhrenrutsche

**„Windi“**  
FAMILIENBAD AM WINDBERG  
Familien-Freibad mit  
solarbeheizten  
Becken und  
Wasserrutsche

**„Hains“**  
FREIZEITKIDSPARC FREITAL  
Indoor-Erlebnisbad mit  
Doppelröhrenrutsche  
und Abenteuer-  
Kinderbereich

Freitaler Bäderinfo unter [www.hains.de](http://www.hains.de)

# Wandern und Rad fahren in Freital

In Freital und der näheren Umgebung sind insgesamt 120 Kilometer Wanderwege markiert. Viele Abschnitte der Strecke „Rund um Freital“ bieten sich für entspannte Tagesausflüge an. Hier zwei Empfehlungen für Touren links und rechts der Weißeritz.

## Rund um Freital 1.

Weißig - Opitzhöhe - Saalhausen – Zauckerode (rund 9,5 km)

Die Wanderung startet in Freital-Weißig an der Bushaltestelle Wendepplatz. Von hier geht es bergauf zur Opitzhöhe. Der grünen Markierung folgend geht es nun wieder bergab nach Weißig. Der Wanderweg führt durch das Quänebachtal in Richtung Kleinopitz. An der Wurgwitzer Schule angekommen, verlässt man den grün markierten Wanderweg und biegt nach rechts zum Freibad „Zacke“ und in Richtung des Stadtteils Zauckerode ab. Der Ausgangspunkt kann wieder über die Ooppelstraße erreicht werden, die zum Weißiger Wald führt. Folgt man dem Weg und biegt in die Juststraße und danach in den Schäfereweg ein, gelangt man wieder zum Buswendeplatz.

## Rund um Freital 2.

Poisenwald - Niederhäslich - Hainsberg - Backofenfelsen – Opitzhöhe (rund 14 km)

Die Route beginnt an der Bushaltestelle Bergmannsweg in Niederhäslich. Zunächst folgt man der Straße in Richtung Possendorf und biegt

an der gelben Markierung rechts in den Poisenwald ab und folgt dem Weg bis zum „Steinernen Tisch“. Jetzt folgt man der Markierung mit dem grünen Strich in Richtung Niederhäslich. Auf der linken Seite erheben sich der Stieglitz- und der Wachtelberg. Danach wird der Heilbornbach überquert, dessen Wasser früher Heilkräfte zugeschrieben wurden. Der Weg führt nun durch eine flache Senke bis zum Berg „Gimpel“. Der Wanderweg verläuft weiter zum Waldsaum. Weiter geht es nach Hainsberg und dort über die Rabenauer Straße und das Weißeritzgäßchen nach Coßmannsdorf. Über den Rundweg Hainsberger Straße und Somsdorfer Straße, vorbei am Hainsberger und Heilsberger Park, gelangt man zum Breiten Grund. Nun geht es bergauf zum Backofenfelsen (tolle Aussicht). An der Opitzhöhe endet schließlich die Route.

## Radwege

Wer mit dem Zweirad unterwegs ist, kann insbesondere über den Weißeritztal-Radweg fast ungestört vom Autoverkehr durch die Stadt fahren. Die Route führt vom Ortseingang aus Richtung Tharandt bis zum Ortseingang Dresden. Weitere Radwege führen entlang alter Bahntrassen wie Kleinnaundorf und Bannewitz oder Potschappel und Kesselsdorf. Neu ist der Radweg zwischen Freital und Tharandt entlang der Staatsstraße 194. Das Netz ist Teil der Mittelrandroute D4 (Aachen-Zittau), ein touristischer Radfernweg.

## Wirtschaftsstandort mit Tradition

Mit einer guten Infrastruktur ausgestattet und aufgrund seiner Nähe zu Dresden hat sich Freital zu einem bedeutenden Wirtschaftsstandort entwickelt. Viele Branchen finden heute hier günstige Startbedingungen und wirtschaftlichen Erfolg. Neben Bergbau und Hüttenwesen siedelten sich seit dem 19. Jahrhundert Maschinenbau, Metallverarbeitung, Porzellanerzeugung, Kunststofftechnik, chemische Industrie, Anlagenbau und viele kleinere Unternehmen an. Die verkehrsgünstige Lage mit Anbindungen an Autobahnen und Bundesstraßen ist heute ein wichtiger Standortvorteil. Hinzu kommen Schulen, Kindergärten, Freizeit- und Erholungsangebote sowie eine gute ärztliche Versorgung. Mitarbeiter von Freitaler Unternehmen finden in der Großen Kreisstadt ein

*F1 Freitaler Technologiezentrum.*

*Foto: Stephan Klingbeil*



*BGH Edelstahl Freital GmbH.*

*Foto: Karl-Ludwig Oberthür*

hervorragendes Umfeld zum Wohnen und Leben vor. Industrie und viele Dienstleistungsbetriebe profitieren von den guten Bedingungen vor Ort. Darüber hinaus finden gerade junge aufstrebende Unternehmen beste Bedingungen zum nachhaltigen Wachsen, in dem nach höchsten technischen Standards ausgestatteten F1 Freitaler Technologiezentrum und dem F2 Technologiepark. Und mit mehreren global agierenden Unternehmen und bedeutenden Traditionsbetrieben hat sich Freital zudem schon im Wettbewerb mit anderen Standorten gut positionieren können.

Der Bau einer Eisenbahnlinie sowie die Kohle- und Erzvorkommen des nahen Erzgebirges waren einst der Grund für die Ansiedlung einer Gusstahlfabrik im heutigen Stadtteil Döhlen. Mit der Zeit entstand ein beachtlicher Stahlstandort. Nach Demontage und Wiederaufbau infolge des



Zweiten Weltkriegs hatten die Produktionsstätten die Aufgabe, die gesamte DDR mit Edelstahl zu versorgen. 1993 erwarb die Siegener Boschgotthardshütte (BGH) die damaligen Sächsischen Edelstahlwerke. Mit seinen etwa 850 Mitarbeitern ist der Standort Freital heute der größte der BGH-Unternehmensgruppe. Immer wieder wird dort investiert. Im Stahlwerk versorgt so unter anderem ein moderner Elektrolichtbogenofen die Horizontalstrang-Gussanlage, die weltweit zu den modernsten ihrer Art zählt.

Zu den über die Region hinaus bekannten Freitaler Unternehmen gehört auch die Bombastus-Werke AG. 1904 im heutigen Stadtteil Potschappel gegründet, wurden in der zwei Jahre später bezogenen Fabrik auf Zauckeroder Flur neben kosmetischen auch pharmazeutische Präparate hergestellt. Ab



Bombastus-Werke AG.

Foto: Karl-Ludwig Oberthür

1920 folgte der Salveianbau auf mehreren Feldern am dortigen Bombastus-Stammhaus. Das Produkortiment wurde stetig erweitert. Mittlerweile umfasst es unter anderem Nahrungsergänzungsmittel, Fertigarzneien, homöopathische und biochemische Präparate, Kosmetika, ätherische Öle, Duft- und Komplexkompositionen sowie diverse Tees.



EIN PRODUKT DER  
FREITALER STROM+GAS GMBH



# FairSPEED

Wir bringen schnelles Internet  
mit garantierter Bandbreite direkt in Ihr Haus.  
Ab sofort richtig Power für Ihr Netz!

**FREITALER STROM+GAS GMBH**

Potschappeler Straße 2 • 01705 Freital  
Telefon: 0351 64775-0 • Mail: [fsg@fsg-freital.de](mailto:fsg@fsg-freital.de)  
[www.fsg-freital.de](http://www.fsg-freital.de)

**Entstördienste:**

**Strom 0351 6477-666**  
**Gas 0351 6477-888**  
**Internet 0351 6477-777**



Ziegelwerk Freital Eder  
GmbH. Foto: PR

Ebenfalls sehr erfolgreich ist die Ziegelwerk Freital Eder GmbH. Die Ziegelproduktion hat hier dank des guten Rohstoffvorkommens, der Tonerden also, schon eine jahrhunderte alte Tradition. Eder knüpfte daran an und eröffnete 1996 an der Wilsdruffer Straße in Freital eines der modernsten Ziegelwerke in Europa. Mittlerweile werden dort jährlich rund 200.000 Kubikmeter Ziegel hergestellt, das entspricht dem Baumaterial für 2.500 Einfamilienhäuser. Vor wenigen Jahren wurden das neue Eder-Ziegelwerk-Gebäude und das Eder-Ziegel-Zentrum für Besucher eingeweiht. Das Unternehmen mit etwa 68 Mitarbeitern produziert zahlreiche verschiedene Ziegelformate.

Mit 13 Mitarbeitern ist eine andere Freitaler Traditionsfirma wesentlich kleiner: die Bernhard Werner Nahrungsmittel Produktions- und Handels GmbH. Ihre Erfolgsgeschichte begann vor fast 120 Jahren. Das familiengeführte Unternehmen stellte einst Marmeladen, Konfitüren und Konserven her. Ab 1954 wurde Kloßmehl produziert. Nach der Reprivatisierung konzentrierte sich Werner's ab 1990 auf die Herstellung von Kartoffeltrockenpro-



Bernhard Werner Nahrungsmittel Produktions- und  
Handels GmbH. Foto: Stephan Klingbeil

dukten. Heute werden auf den modernen Anlagen über 30 verschiedene Artikel hergestellt. Das Sortiment umfasst Kartoffeltrockenprodukte, Backmischungen, Süßspeisen und Kartoffelsuppe. Seit 1838 gibt es eine Papierfabrik in Hainsberg. Die heutige Papierfabrik Hainsberg GmbH hat in den vergangenen 20 Jahren mehr als 40 Millionen Euro in die Modernisierung von Produkten und Technologien investiert. Ein wichtiger Meilenstein in dem Unternehmen mit rund 100 Mitarbeitern war der Aufbau einer Deinking-Anlage in den 1990er-Jahren. Diese ermöglicht die optimale Entfernung von Druckfarbe aus den verwendeten



Papierfabrik Hainsberg GmbH. Foto: Stephan Klingbeil

Altpapieren und einen dauerhaft wiederherstellbaren Papierweißegrad.

Das Glaswerk Freital kann auf eine Historie verweisen, die auf das Jahr 1802 zurückgeht. Die heutige Glashütte Freital GmbH zählt mit ihrer Schmelzleistung zu den kleinsten Glashütten Deutschlands. Sie ist so aber auch in der Lage, besonders flexibel und in kurzer Zeit auf Kundenwünsche zu reagieren. Neben teils sehr anspruchsvollen kundenspezifischen Artikeln produzieren im Glaswerk Freital die gut 80 Mitarbeiter vor allem Spirituosen-, Wein- und Saftflaschen. 2017 hat das Glaswerk eine neue Lagerhalle errichtet.



Glashütte Freital GmbH.

Foto: Karl-Ludwig Oberthür

Im Zuge der Aufbruchsstimmung der Gründerzeit eröffnete der Dresdner Porzellanmaler Carl Gottlieb Thieme 1872 im heutigen Stadtteil Potschappel die „Sächsische Porzellan-Fabrik von Carl Thieme zu Potschappel-Dresden“. Noch immer gilt die Freitaler „Porzeline“, die inzwischen einen russischen Eigentümer hat, als eines der industriellen und kulturellen Wahrzeichen der Stadt. Hier werden in Handarbeit Unikate gefertigt. Die Dekore entstehen nach traditionellen Mustervorlagen. Auch das zeitlose Weißporzellan aus Freital erfreut sich großer Beliebtheit. Das Zeichen „SP Dresden“ ist eine sächsische Traditionsmarke.

Sächsische Porzellan-Manufaktur Dresden GmbH.

Foto: Stephan Klingbeil



**Becker Umweltdienste**

**Becker Umweltdienste GmbH**  
Sachsenplatz 3 | 01705 Freital  
freital@becker-umweltdienste.de  
www.becker-umweltdienste.de

## Ihr Spezialist in allen Entsorgungsanfragen

**CONTAINERDIENST**  
**AKTENVERNICHTUNG**  
**ABBRUCH**

**ABSCHEIDERSERVICE**  
**KANALREINIGUNG**

**SONDERABFALLENTSORGUNG**  
**SPEISERESTEENTSORGUNG**  
**GEWERBE- UND**  
**INDUSTRIEENTSORGUNG**

**INDUSTRIESERVICE**  
**HAVARIELEISTUNGEN**



**Hotline:**

**0800 GO BECKER**  
**0800 46 232537**



## Shopping-Center mit Freizeitwert

### Info:

Weißeritz Park Freital  
An der Spinnerei 8  
01705 Freital  
Tel.: 0351 6477100  
www.weisseritzpark.de

### Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 9.00 bis 20.00 Uhr  
Sa: 9.00 bis 18.00 Uhr

750 kostenfreie Parkplätze  
Bus: Linie A  
Bahn: S-Linie S3, Bahnhof  
Hainsberg West  
Weißeritztalbahn, Halte-  
punkt Coßmannsdorf

Nur wenige Freitaler glaubten Anfang der 1990er Jahre daran, dass aus den einstigen Buntgarnwerken im Stadtteil Hainsberg einmal ein attraktives Einkaufszentrum werden könnte. Doch der Mut der Investoren trägt inzwischen seit über zwei Jahrzehnten die Früchte des Erfolgs. Dass dieser bis heute anhält, liegt am seither stetig wachsenden Angebot und einem guten Branchenmix. Vergleicht man den Weißeritz Park mit anderen Einkaufszentren, fällt die große Vielfalt auf, die sich besucherfreundlich auf nur einer Ebene erstreckt. Die rund 750 kostenlosen Parkplätze sind ebenso ein großer Vorteil für die Kunden wie die gute Er-



Der Weißeritz Park von oben.

Foto: PR

reichbarkeit mit Bus und S-Bahn. Selbst die Weißeritztalbahn dampft direkt vorbei und hat einen Haltepunkt unmittelbar vor dem Eingang. Im Center findet man alles, was das Herz begehrt: Supermarkt und Schuhgeschäfte, zahlreiche Textilhändler vom Discounter bis zur Mode-Boutique, Drogerie, Reisebüro, Bäcker, Fleischer, Blumen- und Gemüsehändler, Spiel- und Schreibwaren sowie mehrere Telekommunikationsanbieter.



Über 60 Geschäfte gibt es in dem Einkaufszentrum.

Foto: PR

# Reifen Roespel

## Reifen+Autoservice

... wir machen das!



www.reifen-roespel.de

Notrufnummer  
0172/3512220

premio Reifen+Autoservice

Wilsdruffer Straße 007    Wilsdruffer Straße 11  
Freital - 03 51/64 49 90    Kesselsdorf - 03 52 04/39 33 0

Radmontage • Reifenreparatur • Einlagerung • Autoservice  
Achsvermessung • PKW/SUV • Transporter • Fleet-Partner



Außerdem offerieren ein Elektrofachmarkt, eine Buchhandlung, Zoo-, Foto-, Uhren- und Schmuckgeschäfte ihr spezielles Angebot. Dazu kommen Dienstleister wie Textilreinigung und Änderungsschneiderei, Schuhreparaturen und Friseursalon sowie Gesundheitsangebote wie Augenoptiker, Apotheke, Ergo- und Physiotherapie, ein Arzt und eine logopädische Praxis. Zu den gastronomischen Einrichtungen zählen ein Café-Restaurant, ein Asia-Imbiss, ein Dönerstand und ein Eiscafé. Das Center ist aber nicht nur Einkaufsmeile. Zahlreiche Veranstaltungen und Feste boten bereits mit Stars wie Bernhard Brink, Frank Zander, Scooter, Frank Schöbel, Christina Bach, die Puhdys und Michael Wendler kulturelle Höhepunkte für Freital. Bei regelmäßigen Grill-Shows sind Barbecue-Welt-



meister zu Gast und zeigen ihr Können am Rost. Das benachbarte Freizeitzentrum „Hains“, das angrenzende Naturschutzgebiet Rabenauer Grund und die historische Weißeritztalbahn ermöglichen zahlreiche Freizeitaktivitäten im direkten Umfeld.

*Mit Kaufland ist im Weißeritzpark auch ein Supermarkt zu finden.*

*Foto: PR*

# Einfach einkaufen.

Bequem, schnell,  
günstig – alles bei uns.

Weißeritz  
Park



750 KOSTENLOSE  
PARKPLÄTZE



BUSHALTESTELLE -  
DIREKT AM EINGANG

EINKAUFSWELT MIT  
63 FACHGESCHÄFTEN

GEÖFFNET: MO. - FR. 9 - 20 UHR, SA. 9 - 18 UHR  
KAUFLAND: MO. - SA. 7 - 22 UHR

Weißeritz Park Freital · An der Spinnerei 8 · 01705 Freital · Telefon: 0351 6477100 · [www.weisseritzpark.de](http://www.weisseritzpark.de)

## Einkaufen in Freital

Der Freitaler Einzelhandel hat viel zu bieten. Es existieren etwa 300 Läden und Märkte, die auf einer Fläche von rund 60.000 Quadratmetern ihre Waren feilbieten. 22 Geschäfte befinden sich im Weißeritzpark in Hainsberg, der etwa die Hälfte der gesamten Freitaler Handelsfläche stellt. Zwischen dem Neumarkt und dem Busbahnhof befindet sich mit dem City-Center ein weiteres größeres Einkaufszentrum.

Insbesondere entlang der Dresdner Straße gibt es viele kleine Geschäfte, die bei einem gemütlichen Bummel durch die Stadt erkundet werden können. Der Branchenmix ist groß: Neben

Mode, Heimeinrichtung, Schreibwaren, Optiker, Musikinstrumenten ist auch ein Fahrradladen zu finden. Die Dresdner Straße verbindet die ehemals eigenständigen Stadtteile Deuben, Döhlen, Potschappel und Hainsberg. Die Dörfer wuchsen entlang der Straße zusammen und wurden 1921 in der Stadt Freital vereinigt.

In der Umgebung des Neumarktes und F1 Freitaler Technologiezentrums siedelten sich in den vergangenen Jahren verstärkt Einzelhändler und Gastronomiebetriebe an.

Auch auf dem Neumarkt selbst findet seit dem Herbst 2017 nach jahrelanger Pause wieder re-

*... hier macht Wohnen Spaß!*



[www.gwgfreital.de](http://www.gwgfreital.de)

**Gemeinnützige Wohnungsbau-  
genossenschaft Freital eG**

**Breite Straße 9, 01705 Freital, Tel. 0351 65113-0**

gelmäßig ein Wochenmarkt statt. An jedem zweiten und vierten Sonnabend im Monat bauen die Händler von 8 bis 13 Uhr ihre Stände auf. Im Angebot sind vor allem Produkte regionaler Anbieter. Obst, Gemüse, Blumen, Fleisch, Fisch, Backwaren, Honig und Eier werden hier frisch verkauft. Darüber hinaus gibt es Waren des täglichen Bedarfs. Veranstalter des Marktes ist die Deutsche Marktgilde eG. Eine Genossenschaft, die viel Wert auf Nachhaltigkeit sowie hochwertige Waren legt und versucht, ein authentisches Markterlebnis zu schaffen.

Vor allem an der Wilsdruffer Straße befinden sich zahlreiche Autohäuser und freie Werkstätten. Insbesondere sind die Marken VW, Skoda, Toyota, Suzuki und Nissan vertreten.

Darüber hinaus ist Freital durch seine zahlreichen Handwerksbetriebe geprägt. Vom Dachdecker bis zum Sanitärspezialisten arbeiten 1.500 Beschäftigte in den kleinen und mittelständischen Firmen.



Familiencard-Maskottchen Carli eröffnet den Wochenmarkt.

Foto: Dorit Oehme



Freitals Automeile an der Wilsdruffer Straße. Foto: Stephan Klingbeil

**ALLES AUS EINER HAND**

**Die Maler**  
GmbH

Wilsdruffer Straße 5  
01705 Freital

- > Autolackierfachbetrieb
- < Karosseriefachbetrieb
- > Kfz-Service
- > Malerfachbetrieb
- > Werbecenter

**Auto**  
**Auto**

**☎ 0351 / 644 83 31**    [www.die-maler-gmbh.de](http://www.die-maler-gmbh.de)



# Rundumversorgung in den Weißeritztal-Kliniken

## Adresse:

Klinikum Freital  
Bürgerstraße 7  
01705 Freital  
Telefon: 0351 64 66 0  
www.helios-gesundheit.de/  
kliniken/weisseritztal

Mit rund 340 Betten gehören die Helios Weißeritztal-Kliniken in Freital und Dippoldiswalde zu den wichtigsten Krankenhäusern der Region. 130 Ärzte behandeln auf den verschiedenen Stationen jährlich etwa 15.000 Patienten. Rund 500 Kinder erblicken hier im Jahr das Licht der Welt. In Notfällen ist die Ambulanz am Standort Frei-

tal sieben Tage in der Woche rund um die Uhr geöffnet. Darüber hinaus stehen Experten für Innere Medizin, Orthopädie, Intensivmedizin, Schmerztherapie, Kinder- und Jugendmedizin und Frauenheilkunde zur Verfügung. Das Gefäßzentrum gehört zu den Einrichtungen mit der größten Erfahrung bei Operationen an der Bauchaorta und der Halsschlagader in Ost-sachsen. Das ambulant-stationäre Adipositaszentrum ist eine von vier im Freistaat anerkannten stationären Einrichtungen zur Behandlung von schwerem Übergewicht.

Auch im deutschlandweiten Vergleich stehen die Weißeritztal-Kliniken gut da. Auf der renommierten Focus-Klinikliste erreicht die Gefäßchirurgie den 14. Platz. Im Sachsenvergleich liegen die Krankenhäuser auf Platz 9.



*Klinikum Freital.*

*Foto: Andreas Weihs*



Knut & Manuela Lachmann  
Finanzplanung

Dresdner Straße 179  
01705 Freital

☎ (0351) 314 335 61

✉ info@finanzberater-freital.de  
www.finanzberater-freital.de



## WIR KÜMMERN UNS UM IHRE FINANZEN

- Geldanlagen
- Versicherungen
- Finanzierungen
- Steuererklärungen

im Rahmen des § 4 Nr. 11 StBerG und im Auftrag der Beratungsstelle  
Pirna des Lohnsteuerhilfevereins für Arbeitnehmer e.V.



## Heiraten in Freital ist immer beliebter

Die Hochzeit ist für viele der mit Abstand schönste Tag des Lebens. Wer in Freital standesamtlich heiraten will, kann sich zum Einen im Standesamt des Rathauses in Potschappel traumen lassen, wo es im schmucken Trauzimmer unter anderem Leuchter aus Dresdner Porzellan und künstlerisch gestaltete Holzverkleidungen gibt. Zum Anderen kann man aber auch im Festsaal auf Schloss Burgk den Bund fürs Leben schlie-

ßen. Und Heiraten in Freital wird immer beliebter: Die Zahl der Trauungen stieg in den vergangenen Jahren an. Insgesamt rund 200 standesamtliche Eheschließungen finden mittlerweile jährlich in Freital statt. Zum Vergleich: 2006 gaben sich dort 150 Paare das Ja-Wort. Der Standesamtsbezirk Freital mit rund 50.000 Einwohnern umfasst das Stadtgebiet von Freital und zudem das Gemeindegebiet von Bannewitz.



**Standesamt Freital**  
(im Rathaus Freital-Potschappel)  
Dresdner Straße 56  
01705 Freital  
Telefon: 0351 6476-114  
Fax: 0351 6476-4827  
E-Mail: standesamt@freital.de  
www.freital.de

*Der Trausaal im Rathaus  
Potschappel.*

*Foto: Stadt Freital/  
Rembrandt Hennig*

# Tanzen in Freital

**DISCOFOX, SALSA, ROCK'N'ROLL**  
**SWING, BOOGIE-WOOGIE**  
**GESELLSCHAFTSTANZ**  
**PAARTANZ**  
**JUGENDTANZSTUNDE**  
**TANZMÄUSE**  
**KINDERTANZ**

**UNSER TIPP! TANZKURS SCHENKEN!**

**GESCHENKGUTSCHEIN**

**TANZSCHULE Richter**  
... WO TANZEN SPASS MACHT

Tel. 0351 - 6 49 10 96  
[www.TanzschuleRichter.de](http://www.TanzschuleRichter.de)

## Märchenhaft heiraten auf Schloss Burgk

### Buchung/Catering

für Schloss Burgk  
über Freizeitzentrum  
„Hains“ Freital  
An der Kleinbahn 24,  
01705 Freital  
Telefon: 0351 65209615  
[www.schloss-burgk-freital.de](http://www.schloss-burgk-freital.de)

Umgeben von einer herrlichen Landschaft und einem ritterlichen Ambiente steht auf Schloss Burgk einer Traumhochzeit nichts im Wege. Das ehemalige Rittergut am Fuße des Windbergs war im 19. Jahrhundert die glanzvolle Residenz des Freiherrn Carl Friedrich August Dathe von Burgk, der in der Region als „Kohlebaron“ bekannt wurde. Im Jahr 2006 zählten die vier Freitaler Standesbeamtinnen hier noch 71 Eheschließungen, 2015 gaben sich 119 Paare das Ja-Wort, der Trend nach oben hält an und spricht für sich. Im klassizistischen Festsaal finden die Eheschließun-



Klassizistischer Festsaal im Schloss Burgk.

Foto: PR



*Salon*  
Margret Kaden-Walter



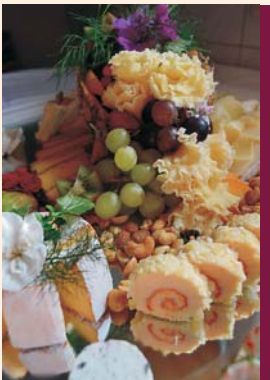
*Hein*  
Friseurmeister

01705 Freital, Dresdner Str. 60, Telefon 0351/6 49 15 22

Für den besonderen Tag:  
Brautfrisuren und  
das perfekte Make up,  
gern auch bei Ihnen zu Hause

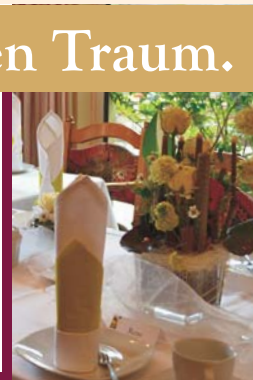
gen statt. Anschließend kann man den schönsten Tag seines Lebens mit Familie und Freunden in einem der beiden Festsäle ausklingen lassen. Das Schloss ist eine gute Adresse zum Feiern. Die Brautpaare können nach der Trauung im Festsaal direkt zur Party in den Westflügel des schmucken Denkmalbaus wechseln. Nach dem Wiederaufbau nach historischem Vorbild sind

## Wir erfüllen Ihnen Ihren Traum.



Lassen Sie sich von uns  
verwöhnen:  
Ihre Familie Gliemann  
Gasthaus & Hotel "Zur Linde"  
Gitterseer Str. 30  
01705 Freital / Dresden  
0351/647160  
[www.zur-linde-freital.de](http://www.zur-linde-freital.de)

**Alles aus einer Hand!**





im Rittergutgelände zwei Veranstaltungssäle mit Lounge, Küche und Sanitäranlagen entstanden, die sich unter anderem für stilvolle Hochzeitsfeiern eignen. Im kleineren Knappensaal können bis zu 50 Personen feiern und speisen. Der größere Steigersaal bietet unterdessen Platz für bis zu 100 Personen. Bei Bedarf steht für Mieter auch eine moderne Konferenztechnik zur Verfügung. Zwischen den beiden Sälen liegt zudem ein Bar- und Loungebereich. Hier kann man sich abseits vom Partygetümmel und der Tanzfläche mit anderen Hochzeitsgästen unterhalten. Der Cateringservice vom Catering-Team des Freitaler Freizeitentrums „Hains“ verwöhnt die Festgäste auch gerne mit kulinarischen Köstlichkeiten. Doch das Rittergut am Fuße des Windbergs hat auch noch mehr zu bieten. In den dort untergebrachten „Städtischen Sammlungen“ finden Besucher zum Beispiel Informationen zur Stadtgeschichte und zur Historie des ehemaligen Rittergutes. Auch lohnen Besuche der Kunstsammlung der Stadt Freital, der bergbaulichen Ausstellung und die Einfahrt in das Besucherbergwerk. Nicht nur Gäste von Hochzeitsfeiern können zudem im Schlosspark Plastiken wie die Statue des armen

Dorfmusikanten Rotkopf Görg bestaunen, der einst der Sage nach bei einer Begegnung mit dem Berggeist sein Glück verspielte. Der weitläufige Park mit uralten Bäumen und einem Weiher lädt zu jeder Jahreszeit zum Flanieren ein.



## Schloss Burgk

stilvoll Tagen, märchenhaft Heiraten



Verbringen Sie den schönsten Tag Ihres Lebens  
in märchenhaftem Ambiente.

Veranstaltungssäle auf Schloss Burgk | Kontakt: An der Kleinbahn 24 | 01705 Freital  
Telefon: 0351/65 20 96 15 | Telefax: 0351/65 20 96 33 | Email: wirth@hains.de



**BANNEWITZER**  
*Partymanager*  
catering events vermietung

**FESTE FEIERN**  
Für Ihren besonderen Anlass bieten wir Ihnen mit unserem individuellen Partyservice den festlichen Rahmen für Ihren ganz einmaligen Tag.

**EINIGE UNSERER LEISTUNGEN FÜR SIE**

- Catering
- Familienfeiern
- Firmenevents
- Hochzeiten
- PA-Anlagen und Lichttechnik
- Polterabende
- Stadt- und Dorffeste
- Vermietung von Party- und Eventzubehör
- Weihnachtsfeiern

Bannewitzer Partymanager, Marc Rössig, Horkenstraße 2b, 01728 Bannewitz  
Tel. 0351.87 92 825, Fax 40 46 797, Funk 0174.90 12 846, info@bannewitzer-partymanager.de  
www.catering-events-dresden.de, www.bannewitzer-partymanager.de



**HANDKE**  
Juwelier  
&  
Goldschmiede

Handgefertigte  
Trauringe  
für den schönsten  
Tag im Leben

Inhaberin:  
Sabine Stohr-Koitzsch

01705 Freital  
Am Markt 1  
Tel. 0351 - 649 17 97

Meisterwerkstatt  
Volker Stohr

## Das können Sie in Freital's Umgebung erleben

### Ein Besuch in der Landeshauptstadt Dresden

Freital liegt direkt vor den Toren Dresdens. Die Kulturmetropole kann in nur wenigen Minuten mit der Bahn oder dem Auto erreicht werden. Die historische Altstadt versetzt ihre Besucher zurück in die goldenen Zeiten August des Starken, der von hier nicht nur Sachsen, sondern auch Polen und Litauen beherrschte. Gleichzeitig steht die Stadt wie keine andere für den Wiederaufbau nach dem Zweiten Weltkrieg. Für die Rekonstruktion der Frauenkirche auf dem Neumarkt wurden in den 90er-Jahren in ganz Deutschland Spenden gesammelt. Für jeden Besucher von Dresden ein Muss ist ein Abstecher in die Gemäldegalerie Alte Meister im Zwinger. Hier wird unter anderem die Sixtinische Madonna von Raffael ausgestellt. Auch sehr lohnenswert: das Deutsche Hygiene-Muse-

um an der Lingner Allee am Großen Garten. Das 1912 vom Odol-Fabrikanten Karl-August Lingner gegründete Museum thematisiert den Menschen, seinen Körper und seine Gesundheit in einem gesellschaftlichen und kulturellen Kontext.

[www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### Weißes Gold und edle Tropfen in Meißen und dem Elbland

Seitdem der Alchemist Johann Friedrich Böttger im 18. Jahrhundert beim Versuch, Gold herzustellen, das Geheimnis der Porzellanherstellung lüftete, steht die Stadt Meißen für die Geschichte des „weißen Goldes in Europa“. Die 1710 gegründete Porzellanmanufaktur, deren Markenzeichen die zwei geschwungenen und gekreuzten blauen Schwerter sind, vertreibt eine der ältesten und bedeutendsten Luxusmarken Deutschlands. Die Besucher können die Schauwerkstätten der Manufaktur besichtigen und den Porzellanmalern, die eine ganz besonders ruhige Hand brauchen, beim Arbeiten auf die Finger schauen. Führungen werden je nach Saison mehrmals täglich angeboten. Wem nach dem Besuch in der Manufaktur eine trockene Kehle plagt, kann vor allem in Radebeul die edlen Weine der Region verköstigen. Das kleinste und östlichste Weinbaugebiet Deutschlands ist vor allem für den Anbau von Riesling und Müller-Thurgau bekannt. Viele Weingüter, wie zum Beispiel die Hoflößnitz in Radebeul, bieten Weinproben an.

[www.elbland.de](http://www.elbland.de)

*Dresdens Stadtsilhouette mit Schlosskirche und Frauenkirche.*

Foto: SZ-Archiv





## Hoch hinaus in der Sächsischen Schweiz

Die Sächsische Schweiz ist der deutsche Teil des Elbsandsteingebirges in Sachsen und Böhmen. Mit seinen bizarren Felsformen, verwinkelten Schluchten und teils unberührten Wäldern wurde es zum Wallfahrtsort für die Künstler der Romantik wie Caspar David Friedrich. Anfang des 20. Jahrhunderts legten sächsische Bergsteiger hier den Grundstein des modernen Sportkletterns. Die auf einem Tafelberg erbaute Festung Königstein, eine der größten Bergfestungen Deutschlands, dient heute als militärhistorisches Freilichtmuseum. Insbesondere die Gegend um Rathen ist bei Wanderfreunden sehr beliebt und mit der S-Bahn von Dresden aus gut zu erreichen. Eine Tour durch die Schwedenlöcher, eine sehr enge Klamm, die bis hinunter zum malerischen Amselgrund führt, ist ein Muss.

[www.saechsische-schweiz.de](http://www.saechsische-schweiz.de)

## Osterzgebirge und Tharandter Wald

Das Osterzgebirge ist für sein Kunsthandwerk und den Bergbau weltberühmt. Schwibbogen, Weihnachtspyramide, Nussknacker und Räuchermännchen haben hier ihren Ursprung und werden noch heute von zahlreichen Betrieben hergestellt. Viele Unternehmen zeigen in Schauwerkstätten ihr



Sonnenaufgang in der Sächsischen Schweiz.

Foto: Marko Förster

Können. Darüber hinaus steht das Osterzgebirge natürlich für ideale Wintersportbedingungen. Ein Ausflug auf die Bobbahn in Altenberg ist sogar ganzjährig möglich.

Tief unter der Erde liegt das Schaubergwerk Aurora Erbstolln in Dorfhain. Von Anfang April bis Ende Oktober öffnet der Verein jeden Sonnabend von 10.00 bis 14.30 Uhr sein kleines Erzbergwerk für interessierte Besucher. Das ist nicht die einzige Attraktion im Tharandter Wald. Berühmt und sehenswert ist auch der Forstbotanische Garten in Tharandt und in Mohorn-Grund wurde ein geologisches Freilichtmuseum mit einem Lehrpfad eingerichtet. Lohnenswert ist auch ein Besuch im Deutschen Stuhlbaumuseum, das sich in Freitals Nachbarstadt Rabenau befindet. [www.erzgebirge.de](http://www.erzgebirge.de)

**TAXI SCHÖN** Shuttle- und Reiseservice

Ihr Taxiunternehmen aus Tharandt

- Flughafentransfer und Shuttle-Service im Raum Dresden sowie nach Leipzig, Berlin und Prag
- Urlaubspendel Usedom

☎ 03 52 03/3 73 22

[www.taxi-shuttle-reiseservice.de](http://www.taxi-shuttle-reiseservice.de)

## In Glashütte lebt die Zeit

An diesem Ort im Osterzgebirge, kurz vor der Grenze zu Tschechien, wird die Zeit gemacht. Neun Uhrenhersteller gibt es in Glashütte, das sächsische Dorf gilt als Zentrum der Uhrmacherskunst. Seit 170 Jahren werden hier mechanische Uhrwerke verbaut und machten damit die einstige Bergbaustadt im Osterzgebirge weltbekannt. Inzwischen ist Glashütte nicht nur eine Ortsbezeichnung – es ist ein Qualitätssiegel. Meisterwerke aus Glashütte vereinen kunstvoll Präzision und Schönheit mit lebendiger Tradition, die vom Streben nach handwerklicher Perfektion getragen wird.

Seinen Namen verdankt der Ort einer wirklichen Glashütte, die Freiflächen für den Bergbau und die spätere Besiedlung schaffen sollte. Der Abbau von Silber-, Zinn- und Eisenerz gab dem Erzgebirge einst seinen Namen. Nach dem Fund von Silbererz um 1490 nahm Glashütte einen schnellen Aufschwung und erhielt im Jahr 1506 vom sächsischen Herzog Georg dem Bärtigen das Stadtrecht. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts waren die Lagerstätten jedoch weitgehend erschöpft. Die Bevölkerung drohte zu verarmen.

Der Aufschwung als Uhrenstadt begann 1845, als Ferdinand Adolph Lange mit Hilfe eines Darlehens der Königlich Sächsischen Regierung hier seine Uhrenfirma gründete und damit den Grundstein für die Glashütter Uhrenindustrie legte. Lange verpflichtete sich, 15 Lehrlinge zu Uhrmachern auszubilden, im Gegenzug stellte Sachsen eine Anschubfinanzierung von 7.820 Talern bereit. Gleich mehrere Firmen ließen sich nieder und machten die Uhrmacherei zum wichtigsten wirtschaftlichen Faktor in der Umgebung. Eine wechselvolle Geschichte, Bombardements, Enteignungen – die Tradition hielt all diesen Unwegsamkeiten stand.

Noch heute steht die Stadt mit mehreren weltbekannten Firmen für Präzisionsuhren und Luxus-Zeitmesser. Hersteller wie A. Lange & Söhne, Glashütte Original, Nautische Instrumente Mühle und Nomos sind weltweit anerkannt und begehrt.



Foto: dpa/raff Hirschberger





## Feiern im Kulturhaus Freital

Stadt**Kultur**Haus  
Freital

Das perfekte Ambiente für Ihre Familienfeiern,  
Firmen- oder Vereinsveranstaltungen,  
Kongresse, Empfänge u. v. m.

- passende Räume verschiedener Größen (ab 10 Personen)
- hauseigene Gastronomie
- Catering: Platten- & Buffetservice auch außer Haus

**Wir beraten Sie gern!**



**Reservierung unter:  
03 51 / 65 26 18-0**



Auch  
Veranstaltungs-  
GUTSCHEINE  
erhältlich!

01705 Freital \* Lutherstraße 2 \* Tel. 03 51/65 26 18-0 \* [www.kulturhaus-freital.de](http://www.kulturhaus-freital.de)



## Gesundheit in jedem Alter – Kooperation macht stark

Die Helios Weißeritztal-Kliniken mit den modernen Standorten Freital und Dippoldiswalde, nur 10 km vom Stadtzentrum der Landeshauptstadt Dresden entfernt, sind spezialisierte ambulante und stationäre Gesundheitseinrichtungen im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Von der Geburt bis ins hohe Alter – wir sind mit fachlicher Kompetenz und enger fachübergreifender Zusammenarbeit für Sie da und gewährleisten Ihnen die bestmögliche Behandlung.

### Sie erreichen uns unter Telefon (0351) 646-

- Rezeption/Zentrale Information ..... -60
- Geriatrie (Altersmedizin) ..... -6232
- Gastroenterologie, Hepatologie, Lungenheilkunde ..... -6341
- Kardiologie (u.a. Herzschrittmacher, Defibrillatoren) ..... -6232
- Diabetologie, Diabetischer Fuß ..... -6232
- Allgemein- und Viszeralchirurgie ..... -6303
- Chirurgie des schweren Übergewichts ..... -6303
- Unfallchirurgie, Orthopädie (u.a. Endoprothetik, Hand-,Fuß- und Wirbelsäulenchirurgie) ..... -6263
- Gefäßchirurgie, Angiologie (u.a. Behandlung bei Gefäßverschlüssen, Aneurysmen, Krampfaderleiden) ..... -6303
- Kinder- und Jugendmedizin ..... -6708
- Frauenheilkunde und Geburtshilfe ..... -6808
- Anästhesie, Intensivmedizin ..... -6131
- ambulante und stationäre Schmerztherapie ..... -7123

- Herzschrittmacher-Hotline ..... -7420
- Gefäßhotline ..... -7700/7800
- Diabetische Fußhotline ..... -7799
- Adipositaszentrum ..... -7555
- Medizinische Klinik Dippoldiswalde ..... (03504) 632-5001

### Ambulante Versorgung MVZ (Poliklinik)

- |  |              |
|--|--------------|
| <b>Dippoldiswalde</b> .....              | (03504) 632- |
| - Allgemeinmedizin .....                 | -5540        |
| - Haut- und Geschlechtskrankheiten ..... | -5520        |
| - Kinder- und Jugendmedizin .....        | -5530        |
| - Neurochirurgie .....                   | -5575        |

### Dresden

- |  |                    |
|--|--------------------|
| Allgemeinmedizin, Orthopädie, Fußchirurgie ..... | (0351) 65 86 64 50 |
|--|--------------------|

### Großenhain

- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Chirurgie, Handchirurgie ..... | (03522) 50 22 97 |
|--------------------------------|------------------|

### Freital

- |                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| - Orthopädie .....                | (0351) 64 20 36    |
| - Kinder- und Jugendmedizin ..... | (0351) 650 28 89   |
| - Allgemeinmedizin/HNO .....      | (0351) 42 69 05 30 |

#### Klinikum Freital

Bürgerstr. 7, 01705 Freital  
Telefon: (0351) 646-60

#### Klinik Dippoldiswalde

Rabenauer Str. 9, 01744 Dippoldiswalde  
Telefon: (03504) 632-0

info.weisseritztal@helios-gesundheit.de  
www.helios-gesundheit.de/kliniken/weisseritztal